

INTRODUCTION.

Adagio molto.

PIANO

ff *pp*

Harp

rit. *pp* *ff* *pp*

rit. *pp* *ff* *p*

cresc. *fp* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

And^{te} (♩ = 54)

p

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and a fermata. The left hand plays a continuous pattern of triplets. The key signature has one flat.

Second system of musical notation. The right hand continues with slurs and a fermata. The left hand triplets are marked with a *cresc.* dynamic. The key signature has one flat.

Third system of musical notation. The right hand has slurs and a fermata. The left hand triplets are marked with *cresc.*, *dim.*, and *cresc.* dynamics. The key signature has one flat.

Fourth system of musical notation. The right hand has slurs and a fermata. The left hand triplets are marked with *dim.* and *rit.* dynamics. The key signature has one flat.

Fifth system of musical notation. The right hand has slurs and a fermata. The left hand has chords and triplets, with *Ped.* markings. The tempo is marked *a tempo.* and the dynamic is *p*. The key signature has one flat.

Sixth system of musical notation. The right hand has slurs and a fermata. The left hand has chords and triplets, with *pp* markings. The tempo is marked *Largo.* The key signature has one flat.

Acte I.

SCÈNE ET CHŒUR.

N^o 1.

Moderato. (♩=69)

FAUST.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Moderato.

(LEVER DU RIDEAU)

FAUST.

Rien!.. En vain j'inter-roge, en mon ardente veill-le, La na-

-ture et le Créa - teur; Pas une voix ne glisse à mon o - reil-le Un mot conso-la-

a Tempo.

-teur! J'ai lan - gui, triste et soli - taire, J'ai lan - gui, triste et soli-

-tai-re, Sans pouvoir bri-ser le lien Qui m'at_tache encore à la terre!

Je ne vois rien! je ne sais rien!.. rien! rien!

Allegretto. (♩.-84)

pp

Andante.
FAUST.

Le ciel pâ - lit, devant l'aube nou - vel - le La sombre nuit s'évanou -

Andante.

pp

avec désespoir.

Encore un jour! encore un jour qui luit!.. Ô

cresc. fp dim. p

F. *Allegro.*
 mort! quand viendras-tu m'a-briter sous ton ai - le?

F. Eh bien! puisque la mort me fuit, Pourquoi n'irais-je

F. pas vers el - le?.

Andante maestoso.
 Sa-lut! — ô mon dernier ma-

F. -tin! Sa-lut! ô mon dernier ma-tin! J'a-ri - ve sans ter-

f dim. *p* Un peu plus vite.

V. *reur* Au ter - me du vo - va - ge; Et je suis, avec ce breu -

V. -va - ge, Le seul maître de mon des - tin! Je suis je suis a - vec ce breu -

V. -va - ge, Le seul maî - tre de mon des - tin!

Soprani. Allegretto. (♩=84)
(dans la coulisse)

f Ah!

dim.

Allegretto.

dim.

p

p

Pa - ressen - se fil - le Qui sommeille en - cor!

pp

S Dé - ja le - jour bril - le Sous son manteau d'or; Dé -

S - ja l'oi - seau chan - te Ses fol - les chan - sons; L'au - be ca - res -

S - san - te Sou - rit - aux moissons; Le ruisseau murmu - re,

S La fleur s'ouvre au jour, Tou - te la - na - tu - re S'é - veille à l'a -

S - moue! Tou - te la - na - tu - re S'é - veille à l'a - mour!

FALST.

Vains é - chos de la joie — lu - mai - ne, Pas - sez, pas -

-sez vo - tre chemin!... Pas - sez, pas -

Andante.

-sez. ————— Ô cou - pe des a - îeux, qui tant de fois fus

Andante. *f*

plei - ne, Pour - quoi trembles - tu dans ma main? Pourquoi —————

Allegretto. (♩=84)

— trembles - tu dans ma main? —————

Allegretto. *f*

p

CHOEUR.

Ténors. *p*
Aux champs l'au-ro-re nous rap - pel - le, — On voit à peine l'hi-ron-del -

Basses. *p*
Aux champs l'au-ro-re nous rap - pel - le, — On voit à peine l'hi-ron-del -

T.
le, — Qui vole et plonge d'un coup d'aî - le — Dans la profon-deur du ciel

B.
le, — Qui vole et plonge d'un coup d'aî - le — Dans la profon-deur du ciel

T.
bleu! — Le temps est beau! — la ter-re est bel - le! Aux champs l'au-

B.
bleu! — Le temps est beau! — la ter-re est bel - le! Aux champs l'au-

T.
- rore nous rappel - le, — Le temps est beau, — la ter-re est bel - le!

B.
- rore nous rappel - le, — Le temps est beau, — la ter-re est bel - le!

Soprano: Bé - ni soit Dieu! — Bé - ni soit Dieu!

Alto: Bé - ni soit Dieu! — Bé - ni soit Dieu!

Detailed description: This block contains the vocal and piano parts for the first system. The Soprano and Alto parts are written on a grand staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Bé - ni soit Dieu! — Bé - ni soit Dieu!". The piano accompaniment is on a grand staff with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

FAUST.

Soprano. Dieu! — *pp*

Bé - ni soit Dieu! — Bé *pp*

Bé - ni soit Dieu! — Bé *pp*

Detailed description: This block features Faust's entrance. The vocal line is on a grand staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics include "Dieu! —" followed by "Bé - ni soit Dieu! — Bé" and "Bé - ni soit Dieu! — Bé". The dynamic marking *pp* (pianissimo) is indicated. The piano accompaniment is on a grand staff with a treble and bass clef, showing a melodic line in the right hand and chords in the left hand.

Adagio.

Dieu! — Dieu!

— ni soit Dieu!

— ni soit Dieu!

— ni soit Dieu!

Adagio. *pp*

Detailed description: This block contains the Adagio section of the score. The tempo is marked "Adagio." and the dynamics are *pp*. The vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) have lyrics: "Dieu! — Dieu!", "— ni soit Dieu!", "— ni soit Dieu!", and "— ni soit Dieu!". The piano accompaniment is on a grand staff with a treble and bass clef, featuring a slow, melodic line in the right hand and chords in the left hand.

N^o 2

Allegro agitato. (♩ = 130)

Récit.

FAUST.

Mais ce Dieu, — que peut-il pour.

MÉPHISTOPHÉLÈS.

Allegro agitato.

PIANO.

ff

F. - moi?... Me rendra-t-il l'a - mour, — la jeu - nesse et la

ff

And^{te} maestoso.

F. Maudites soyez-vous, ô voluptés humaines! Maudites soient les chaînes

ff *fp* *fp*

F. Qui me font ramper i - ci - bas! — Maudit soit tout ce qui nous leur - re, Vain es.

fp *fp*

f -poir qui passe avec l'heure, Rêves d'a_mour ou de com_bats; Maudit soit le bon-

-heur! maudi_tes, la sci_en - ce, La pri_ère et la foi! Maudi - te sois-

v. tu... pati - en - ce! A moi, Satan! à moi!

Moderato. (♩=80) **MÉPHIS.**

Moderato. 8-- Me voici! Doù vient ta sur-

-pri-se? Ne suis-je pas mis à ta guise? L'épée au cô-

Moderato. Un peu animé.

M. - té, la plume au chapeau, L'escarcelle pleine, un riche manteau sur l'é-

M. -pau-le; en. somme, Un vrai gentil-hom -

cresc. *f* *suivez.*

M. -me! Eh bien! docteur, que me veux

p tranquillement, *p*

M. tu? Voyons; par - lel.. Te fais-je peur? Non.

cresc. *f* *p* *f* *p*

FAUST.

MÉPHIS. FAUST.

Dou-tes-tu de ma puis-san - ce? Peut - é - tre!

MÉPHIS

FAUST.

MÉPHIS

Mets-la donc à l'épreu - ve! Va-t-en! Et c'est la la reconnais-

- san - ce! Apprends de

moi qu'avec Sa - tan L'on en doit u - ser d'au - tre

sor - te, Et qu'il n'était pas besoin De l'ap - peler de si loin Pour le mettre en -

- suite à la por - te! Et que peux-

colla voce. **Allegro.**

F. *Moderato.*
 -tu pour moi?
 MÉPHIS.
 Tout,.. tout.. mais dis-moi d'abord Ce que tu

F. *Moderato.*
 Que ferai-je de la richesse?
 Me. veux; est - ce de l'or? Bon, je

F. Plus
 Me. vois où le bât te bles - se! Tu veux la gloi - re?
cresc.

F. — encor! Non! je veux un tré-
 Me. La puis - san - ce?
ff

F. *Allegro ben marcato.* (♩ = 100)
 _sor Qui les contient tous!... je veux la jeu-

F. *Allegro ben marcato.* (♩ = 100)
 _nes _ sel... A moi les plai - sirs, Les

F. *Allegro ben marcato.* (♩ = 100)
 jeu - nes maî - tres - ses! A moi leurs ca - res - ses, A moi leurs dé -

F. *Allegro ben marcato.* (♩ = 100)
 _sirs! A moi l'éner - gi - e Des instincts puissants,

F. *Allegro ben marcato.* (♩ = 100)
 Et la folle or - gi - e Du cœur et des sens! Ar - den - te jeu-

F. *nes - se, A moi — tes dé - sirs, — A moi — ton i - vres - se, A*

cre - scen - do.

F. *moi — tes plai - sirs, — A moi ton i - vres - se. A moi —*

f

F. *rit. Tempo. MÉPHIS. tes plai - sirs! — Fort bien! — fort bien! — fort*

colla voce. Tempo. p

M. *bien! — fort bien! Je puis con - ten - ter — ton — ca - pri -*

p

M. *- ce, Je puis con - ten - ter — ton — ca - pri - ce. Tempo.*

poco rit. sfz

FAUST.

Et — que te donne - rai - - je en re - tour? —

MÉPHIS.

Pres - que rien: pres - que rien: I -

Maestoso.

-ci, — je suis à ton servi - ce, Mais là -

Maestoso.

FAUST.

Là-bas?.

-bas, — tu se - ras au mien! — Là -

animez.

All^o moderato.

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics: "-bas! al - lons, si - gne." The piano accompaniment includes a treble clef with a forte (*f*) dynamic and a bass clef with triplet patterns.

Musical score for the second system. The vocal line has lyrics: "Eh quoi! ta main tremble! Que faut-il pour te déci - der?" The piano accompaniment features a treble clef with a forte (*f*) dynamic and a bass clef with a *rit.* (ritardando) marking and a fortissimo (*ff*) dynamic.

Moderato.

Musical score for the third system. The vocal line has lyrics: "La jeun - se t'ap - pel - le;" The piano accompaniment features a treble clef with a fortissimo (*ff*) dynamic and a bass clef with a *Moderato.* tempo marking.

Andante. (♩ = 54)

(Apparition de Marguerite au Bonet)

Musical score for the fourth system. The vocal line has lyrics: "Ô - se la regar - der!" The piano accompaniment features a treble clef with a *dim.* (diminuendo) dynamic and a bass clef with a *pp* (pianissimo) dynamic and a *Ped.* (pedal) marking. The system concludes with a series of six star symbols (☆) under the bass clef.

FAUST.

O merveil - le!

pp una corda.

Ped

Ped.

MEPHIS.

Eh bien!...

marcato il canto.

que t'en sem - ble?

FAUST.

Don - ne!..

Al.lons donc!..

The final system of the page shows the piano accompaniment for the 'Al.lons donc!..' section. It features a complex texture with rapid sixteenth-note passages in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 3/4 time signature.

MÉPHIS.

Et maintenant, Maî - tre, c'est moi — qui te con -

M.
_vie A vider cet - te cou - pe, où

Ped. ☆

M.
fume en bouillonnant Non plus la mort, non plus le poison,

Ped. ☆

M.
mais la vi - - - e!

Ped ☆

FAUST.

A toi!

Ped. ☆ Ped. ☆

a toi,

Ped. ☆ Ped. ☆

à toi, fan - tôme a - do -

Ped. ☆ Ped. ☆

- rable et char - mant!

Ped. ☆

☆

MÉPHIS. Je la rever - rai ?

Viens! Sans dou - te,

Allegro ben moderato.

fff *pp* *cre.*

F. Quand? C'est bien! En

Me. Aujourd'hui. En rou - te! En

scen. *do.* *f.*

F. rou - te! A moi les plai -

Me. rou - te! A

F. -sirs, Les jeu - nes maî - tres - ses! A moi leurs ca - res - ses, A

Me. toi les plai - sirs, Les jeu - nes maî - tres - ses A toi leurs ca -

F. moi — leurs dé - sirs! — A moi l'éner - gi - e Des instincts puis -

M. - res - ses A toi leurs désirs! — A toi — l'éner - gi - e

F. - sants, — Et la folle or - gi - e Du cœur — et des sens! — Ar -

M. Des instincts puissants — Et la folle or - gi - e Du cœur et des sens! —

dim

F. - den - te jeu - nes - se, A moi — ses dé - sirs, — A moi — ton i - vres - se, A

M. — A toi la jeu - nes - se, A toi ses dé - sirs — A toi son i -

p *cre - - scen - - do.*

E. moi — tes plaisirs, ——— A moi ton i - vres - se A moi — tes plai.

M. - vresse A toi ses plaisirs, A toi son i - vres - se A toi — ses plai.

f *sempre f* *colla voce.*

a Tempo.

E. - sirs! A moi ——— ton i - vresse, A moi ——— tes plaisirs, A

M. - sirs! A — toi son i - vres - se, A — toi ——— ses plaisirs, A

a Tempo.

f

E. moi ton i - vres - - se, A moi, ———

M. toi son i - vres - - se, A toi, ———

ff


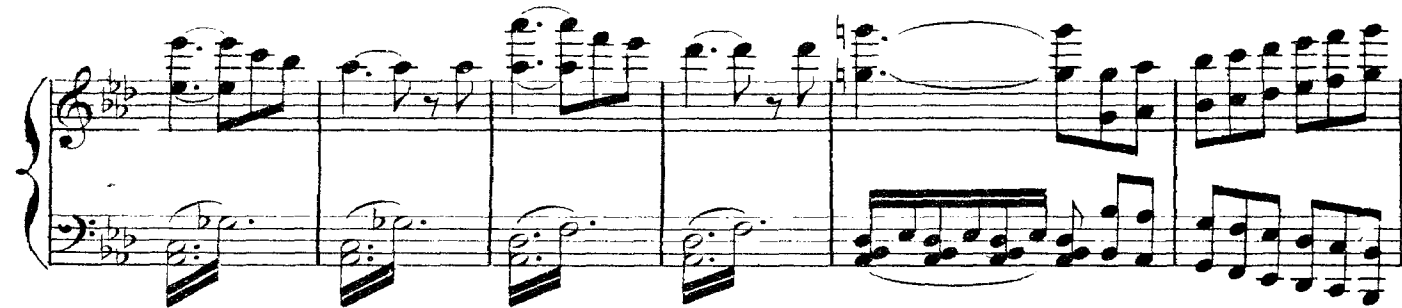
Ped * Ped *

F. 

à moi — tes plai - sirs! ———

à toi — ses plai - sirs! ———

sempre f



N^o 3.

KERMESSE.

Allegretto. (♩ = 84)

WAGNER.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES

CHŒUR

1^{re} Soprani (JEUNES FILLES)
 2^{de} Soprani. (MATRONES)
 1^{ers} Ténors. (BOURGEOIS)
 2^{es} Ténors. (JEUNES ÉTUDIANTS)
 1^{ers} Basses. (ÉTUDIANTS sans le Taverne)
 2^{es} Basses. (SOLDATS)

Allegretto (♩ = 84)

PIANO.

ff

legg.
p
stacc.

ff

f

1.^{re} Basses. (ÉTUDIANTS)

f

Vin ou bière, Bière ou vin, Que mon

mf

ver - re Soit plein! Sans ver - go - gne, Coup sur coup, Un - i -

WAGNER. (UN BARYTON)

Jeune a - depte Du tonneau N'en ex - cepte Que

- vro - gne — Boit tout!

p

stacc.

l'eau! Que ta - gloi - re, Tes a - mours Soient de boi - re Tou -

W. *- jours!*

1^{re} Basses. (ÉTUDIANTS)

Jeune a - depte Du tonneau, N'en ex - cepte Que l'eau! Que ta

B. 1. *gloi - re, Tes a - mours, Soient de boi - re Toujours! —*

f *p*

2^{des} Basses. (SOLDATS)

f Fil - les ou forte - res - ses, C'est tout

f *p*

B. 2. *un, morbleu! Vieux burgs, jeu - nes maitresses Sont pour nous un jeu!*

ff *f* *p* *ff*

p

Ce - lui qui sait — s'y prendre, Sans trop de fa - çon,

Les o - blige à — se rendre En pa - yant ran - çon! — En pa - yant ran -

f

- çon!

p

pp

LES Ténors. (BOURGEOIS)

Aux jours de di - manche et de fê - te, J'aime à parler guerre et combats;

pp

T
I

Tan - dis que les peu - ples là - bas Se cas - sent la - tête - te.

The first system of the musical score consists of a vocal line (marked 'T I') and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are 'Tan - dis que les peu - ples là - bas Se cas - sent la - tête - te.' The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The music is in a 4/4 time signature and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

T
I

Je vais m'asseoir sur les côtea ux Qui sont voisins de la ri - viè - re,

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'Je vais m'asseoir sur les côtea ux Qui sont voisins de la ri - viè - re,'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, showing some chromatic movement in the bass line.

T
I

Et je vois pas - ser les bateaux En vi - dant mon ver - re!

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'Et je vois pas - ser les bateaux En vi - dant mon ver - re!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a trill (tr) in the vocal line at the end of the phrase.

T
I

Je vais m'asseoir sur les côtea ux Qui sont voisins de la ri - viè - re,

The fourth system of the musical score repeats the vocal line and piano accompaniment from the second system. The lyrics are 'Je vais m'asseoir sur les côtea ux Qui sont voisins de la ri - viè - re,'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

T
I

Et je vois pas - ser les bateaux En vi - dant mon ver - re!

The fifth system of the musical score repeats the vocal line and piano accompaniment from the third system. The lyrics are 'Et je vois pas - ser les bateaux En vi - dant mon ver - re!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a trill (tr) in the vocal line at the end of the phrase.

1^{re} Soprani. (JEUNES FILLES)

Voyez ces hardis com-

-pè - res Qui viennent là-bas; Ne soyons pas trop sé-

-vè - res, Re - tardons le pas. Re - tardons le

pas, Re - tar - dons le pas!

2^d Ténors. (JEUNES ÉTUDIANTS)

Voyez ces mines gaillar - des Et ces airs vain-

T 2

-queurs! Amis,soyons sur nos gar - des? Te - nons bien nos

T 2

cœurs. Te - nons bien nos cœurs,Te - nons bien nos cœurs!

2^{te} Soprani (MATRONES)

Voyez après ces Don - zel

S 2

-ies Courir ces messieurs! Nous sommes aussi bien qu'el

S 2

-les, Si - non beaucoup mieux, Si - non beaucoup mieux, Si - non beau - coup

On voudrait plai - re, Mais c'est en vain!

mieux! Vous vou - lez plai - re, On le sait

1^{er} Ténors.

Al - lons! voi -

2^{es} Ténors

De cette af - fai - re Voyons la

1^{es} Basses. Vi - ve le vin! vi - ve le vin!

2^{es} Basses.

Vi - - ve la guer - re! Vi - - ve la

cresc.

On vou - drai - t plai - - re, Mais c'est en vain, oui c'est en

bien! Vous vou - lez plai - re On le sait bien, On le sait

- sin! Al - lons! Al - lons! voi -

- fin! De cette af - fai - re Voyons la

1^{er} Ténors. Vi - ve le vin! Vi - ve le vin! Vi - ve le

2^{es} Ténors. guer - re! Vi - - ve la guer - re! la guer - re! la

cresc.

S
vain! C'est en vain! C'est en vain, en vain, en vain, en vain, en
bien! Le mot est fin! Le mot est fin! Le mot est
T
_sin! Vi - dons un ver - re de vin, Vi - dons un ver - re de
fin, Voyons la fin, Voyons la fin, Voyons la fin, Voyons la
B
vin! le vin! le
guer - re! Mé - tier di - vin! Mé - tier di -

S
vain, C'est en vain, C'est en vain, C'est en vain, C'est en vain!
fin Le mot est fin Le mot est fin Le mot est fin Le mot est fin!
T
vin! Allons! voi - sin! Allons! voi - sin!
fin! Voyons la fin, Voyons la fin!
B
vin! Vi - ve le vin!
_vin! Mé - tier di - vin! Mé - tier di - vin!

De votre co -

Vous vou - lez leur plai - re, Nous le sa - vous bien!

Vi - dons vi -

Vo - yez leur co -

Vin, ou - biè - re, Bière ou - vin, Que mon -

Pas de beauté fiè - re, Nous savons leur plai - re, Nous savons leur

- lè - re Nous ne craignons rien!

Soyez sans ver - go - gne Comme ils sont sans

- dons un ver - re de vin!

- lè - re, Voyez leur main - tien!

ver - re Soit - plein Sans ver - go - gne, Coup sur -

plaire En un tour de main! Allons en be - so - gne, Sans peur ni ver -

S Front qui se ren - fro - gne Rougit, voi - là tout!

goût. Il faut être i -

T Ma fem - me - gro - gne Sur tous.

Leur front se ren - frogne El - les ont du goût!

B coup, Un i - vro - gne Boit tout! Jeune a -

-go - gne, A l'assaut par - tout, A l'assaut par - tout!

pp

S Un galant m'ac - cep - te, Je le prends au

- nep - te, Je le dis tout haut,

T Ga - geons qu'on m'ac - cep - te Dès le premier mot

B - dep - te Du ton - neau, N'en ex - cep - te Que

de ce grand pré - cep - te Fier sol - dat n'ex - cep - te

mot... Certes l'on doit croi - re
 Pour se fai - re gloi - re De telles a -
 Tou - jours il faut l'en croi - re, l'en croi - re, l'en
 Dès le premier mot
 l'eau! Que ta - gloi - re, Tes a - mours, Soient de
 Femme ni château; Et cou - vert de gloi - re, Chan - te la vic -
 A vos beaux dis - cours! Un galant m'ac -
 - mours! Il faut être i - nep - te,
 croi - - - - re!
 Ga - geons qu'on m'ac -
 boi - - re Tou - jours! Jeune a - dep - te Du ton -
 - toire Au bruit des tam - bours! de ce grand pré -

The musical score is written for Soprano (S), Tenor (T), Bass (B), and Piano. It consists of two systems of staves. The first system includes vocal lines for S, T, and B, and a piano accompaniment. The second system includes vocal lines for S, T, and B, and a piano accompaniment. The lyrics are in French and discuss faith and glory.

S
- cep - te Je le prends au mot!..

Je le dis tout haut, Pour se fai - re

T
Ma - fem - me

- cep - te Dès le pre - mier mot! Fille au bras d'i -

B
- neau N'en ex - cep - te Que - l'eau, Que - ta -

- cep - te, Fier sol - dat n'ex - cep - te Femme ni château;

S
Certes l'on doit croi - re A vos beaux dis -

gloi - re De telles a - mours, de telles a -

T
- gro - gne gro - gne sur tout, il faut l'en croi - re, l'en croi - re Tou -

- voi - re, Voi - la mes a - mours, Oui, voi - là, voi - la mes a -

B
gloi - re, Tes a - mours, Soient de boi - re Tou -

Et couvert de gloi - re, Chante la victoi - re Au bruit des tam -

-cours!
 -mours!
 -jours! Vidons un ver - re, un ver - re, un
 -mours!
 -jours! Vin ou biè - re, Bière ou vin, Que mon ver - re Soit
 -bours! Pas de beauté fiè - re, Nous savons leur plai - re, Nous savons leur
 De votre co - lè - re, De votre co -
 Vous voulez leur plai - re, Vous voulez leur
 ver - re de vin! Allons, voi - sin! Allons, voi -
 Voyez leur co - lè - re, Voyez leur co -
 plein, Que mon ver - re Soit plein, Que mon ver - re, Que mon
 plaire En un tour de main. Nous savons leur plai - re, Nous savons leur

ff
p

S
_ lè - re, De vo - tre co - lè - re Nous ne craignons rien!
plai - re, Vous voulez leur plai - re, Nous le - sa - vons bien!
T
- sin! Vidons, vi - dons un ver - re de vin! Vidons un
- lè - re, Voyez leur co - lè - re, Voyez leur main - tien!
B
ver - re, Que mon ver - re Soit toujours plein! Vin ou
plai - re, Nous savons leur plaire En un tour de main! Pas de beauté

cresc. *ff*

S
T
ver - re, un ver - re, un ver - re de
B
biè - re, bière ou vin, Que mon ver - re Soit plein, Que mon ver - re Soit
fiè - re, Nous savons leur plai - re, Nous savons leur plaire En un tour de

8

S
De vo_tre co - lè - re, De vo_tre co - lè - re, De vo_tre co -
vous voulez leur plai - re, Vous voulez leur plai - re, Vous voulez leur
T
vin, Allons. voi - sin! allons, voi - sin! Vidons, vi -
Voyez leur co - lè - re, Voyez leur co - lè - re, Voyez leur co -
B
plein. Que mon ver - re, Que mon ver - re, Que mon
main, Nous savons leur plai - re, Nous savons leur plai - re, Nous savons leur
p

S
- le - re, Nous ne craignons rien! De vo_tre co -
plai - re, Nous le sa_vons bien! Vous voulez leur
T
_dons un ver - re de vin! Vi - dons un -
_lè - re, Voyez leur main_tien! Vo - yez leur co -
B
ver - re Soit toujours plein! Vin ou
plaire En un tour de main! Nous savons leur
cresc. f ff

S
- lè - re, Nous ne craignons rien! De vo - tre co -
plai - re, Nous le sa - vons bien! Vous voulez, vous vou -
T
ver - re, Un ver - re de vin! Vi - dons, vi -
- lè - re, Vo - yez leur main - tien! Vo - yez, vo -
B
biè - re, Bière ou vin, Que mon ver - re, que mon
plai - re, En un tour de main, Nous savons, nous sa -

S
- lè - re, De vo - tre co - lè - re, - - re,
- lez, vous vou - lez leur plai - re,
T
- dons, vi - dons un ver - re,
- yez, vo - yez leur co - lè - re,
B
verre, Que mon verre, Que mon ver - re,
- vons Nous sa - vons leur plai - re,

Nous ne crai - gnons rien!
 Nous le sa - vons bien!
 Un ver - re de vin!
 Vo - yez leur main - tien!
 Soit _____ toujours plein!
 En _____ untour de main!

The score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in a descending order of pitch. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords. The lyrics are in French and describe a wine glass. The score is in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature.

SCÈNE RÉCITATIF et STROPHES.

№ 4.

Moderato. (♩ = 69)

SIEBEL.

VALENTIN.

MÉPHISTOPHÈLES.

WAGNER.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO.

Moderato.

Qui me viens de ma sœur, Au jour de la ba - tail - le, Pour é - carter la

mort, res - te là sur mon cœur!.. Ah! Voici Valentin qui nous cherche sans

VALENTIN.

Un dernier coup, messieurs, et mettons nous en rou - te!

doute! Qu'as-tu

VALENTIN.

donc? Quels regrets attristent nos a - dieux? Comme vous, — pour long-

- temps, je vais quitter ces lieux! J'y lais-se Margue - ri - te, et,

SIEBEL.

pour veil.ler sur el - le, Ma mè - re n'est plus là! Plus d'un a-mi fi -

VALENTIN

SIEBEL.

- dè - le Sau - ra te remplacer à ses cô - tés! Merci! — Sur moi tu peux comp.

S
-ter!
Ténors. *f* *Al_ons, amis!*

CHOEUR.
Basses. *f* *Comp_te sur nous aus - si!*

f *mf* *p* *Allegretto.*

v
point de vaines a_lar - mes!

f *mf* *p* *Allegretto.*

w
vin ne mêlons pas de lar - mes! *Buvons!* trin -

f *mf* *p* *Allegretto.*

w
-quons! Et qu'un joyeux re_frain Nous met_te en train, nous met_te en train. *ff*

Ténors. *ff*

CHOEUR.
Basses *ff*

f *p* *ff*

T
vons! — Trinquons! — Et qu'un joyeux re-frain Nous mette en train, nous met-te en

B
vons! — Trinquons! — Et qu'un joyeux re-frain Nous mette en train, nous mette en

ff

Moderato.

T
train!

B
train!

Moderato.

f *ff*

WAGNER.

ff

Un rat plus pol-tron que bra-ve

f *p* *fp*

ff

Et plus laid que beau, Lo-geait au fond d'une ca-ve,

f *p*

W. Sous un vieux ton - neu... Un chat... Pardon!

Allo

crese. *fp* *ff*

WAGNER. MÉPHIS. Moderato.

Hein! Parmi vous, de grâ - ce, Permet - tez moi de prendre

Moderato.

pp

Me. pla - ce! Que votre a - mi d'abord a - chève sachant son! Moi, je vous

Me. en promets plusieurs de ma fa - çon! U - ne seu - le suf - fit, pourvu qu'elle soit

WAGNER.

p

W. bonne! Je ferai de mon mieux pour n'ennuyer person - ne!

MÉPHIS.

pp

Allegro maestoso. (♩. = 92)

ff

1^{re} Strophe.

MÉPHIS Le veau d'or ——— est toujours de bout! On en - cen - se Sa puis -

2^{de} Strophe.

Le veau d'or ——— est vainqueur des dieux! Dans sa gloi - re Dé - ri -

f p

- san - - - ce, On en - cen - se Sa puis - san -

- soi - - - re, Dans sa gloi - re Dé - ri - soi -

Me - - - ce D'un bout du monde à l'au - tre bout!

- - - re Le monstre ab-ject insulte aux cieux!

Me Pour fê - ter l'in - fâme i - do - le, Rois et

Il con - temple, ô rage é - tran - ge! A ses

pp

Me peu - ples con - fon - dus, Au bruit som - bre des é -

pieds le genre hu - main, Se ru - ant, le fer en

Me - cus. Dan - sent u - ne ron - de fol - le,

main Dans le sang et dans la fan - ge,

cresc

Au - tour de son pié - des - tal.
 Où bril - le l'ar - dent mé - tal,

This system contains the first two lines of music. The vocal parts (soprano and bass) are in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs. The lyrics are: "Au - tour de son pié - des - tal. Où bril - le l'ar - dent mé - tal,".

Au - tour de son pié - des - tal!
 Où bril - le l'ar - dent mé - tal,

This system contains the second two lines of music. The vocal parts continue with the lyrics: "Au - tour de son pié - des - tal! Où bril - le l'ar - dent mé - tal,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Et Sa - tan conduit le bal, conduit le

8-

This system contains the third line of music. The vocal parts begin with the lyrics: "Et Sa - tan conduit le bal, conduit le". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*. A dashed line with the number "8" indicates a first ending.

bal, Et Sa - tan conduit le bal, conduit le

8-

This system contains the fourth line of music. The vocal parts continue with the lyrics: "bal, Et Sa - tan conduit le bal, conduit le". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern and dynamic markings. A dashed line with the number "8" indicates a first ending.

Me
 bal! Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le bal, con_duit le
 SIEBEL avec les Ténors.

CHŒUR
 Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le bal, con_duit le
 WAGNER avec les Basses.

B
 Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le bal, con_duit le

8

ff

M.
 bal! Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le

T.
 bal! Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le

B.
 bal! Et Sa - tan conduit le bal, con_duit le

8

Me.
 bal conduit le bal! (FIN) Leveau

T.
 bal conduit le bal!

B.
 bal conduit le bal!

(FIN)

p

N^o 5.Ноты с сайта www.notarhiv.ru

Allegretto. (♩=84)

SIEBEL.

FAUST.

VALENTIN

MÉPHISTOPHÉLÈS.

WAGNER.

TÉNORS

BASSES.

CHŒUR.

Mer - ci de ta chanson!

Mer - ci de ta chanson!

PIANO.

Нар

*p legg**pp*

VALENTIN.

WAGNER.

Singulier person - na - ge! Nous fe - rez vous l'hon - neur de trin -

- quer a - vec nous? Vo - lon - tiers! Ah! — voi -

*ff**pp*

Me. - ci qui m'attriste pour vous! Vous voyez cette ligne? Eh bien? Fâcheux pré-

ppp

Me. - sa - - - ge! Vous vous fe - rez tu - er en montant à l'as -

ppp

SIEBEL. MÉPHIS

Me. - saut! Vous êtes donc sorcier? Tout juste autant qu'il faut Pour li - re dans ta

pp

Me. main que le sort te con - damne A ne plus toucher u - ne fleur Sans qu'elle se

pp

SIEBEL. MÉPHIS. VALENTIN

Me. fa - ne. Moi! Plus de bouquets à Margue - ri - tel.. Ma sœur!

f *p* *f*

Qui vous a dit son nom? Prenez garde, mon brave!

Vous vous ferez tuer par quelqu'un que je sais!

(il arrache le verre des mains de Wagner)

A votre santé!

Peuh!.. que ton vin est mau-

And^{te}

Allegretto.

-vais! Permettez-moi de vous en offrir de ma

ca - ve. (il appuie sur un tonneau surmonté d'un Bacchus qui sert d'enseigne au cabaret)

And^{te}

Allegretto.

dim.

p

f

f

f

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass staff with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

MÉPHIS.

Holà! seigneur Bacchus, à boire!

pp

Musical score for Méphis, including a vocal line with a triplet and a piano accompaniment with a complex chordal texture.

Me

Approchez -

Musical score for the first Me part, featuring a vocal line with a triplet and a piano accompaniment.

Me

-vous! Cha - cun se - ra servi se - lon ses goûts! A la san -

f

Musical score for the second Me part, including a vocal line with a triplet and a piano accompaniment.

VALENTIN

-té que tout à l'heure Vous por - tiez, mes amis, à Mar - gue - ri - te!.. Assez!

p *f* *ff*

Musical score for Valentin, featuring a vocal line with a triplet and a piano accompaniment that builds in intensity.

CHŒUR

Tenors. Si je ne te fais taire à l'instant, que je meure! Ho-là!

Basses Ho-

Allegro.

ff

Ho -

MÉPHIS

Pourquoi trembler, vous qui me men-

lâ!

lâ!

ff

des Étudiants tuent l'Épée
(contre Méphistophélès) VALENTIN

cez? (il trace un cercle autour de lui avec son épée) Mon fer, ô sur-pri-se, Dans les airs se

bri-se!

Moderato maestoso

ff

SIEBEL. *Allegro moderato e maestoso.* (♩ = 84)

ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

WAGNER.
ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

Ténors
ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

Basses
ff De l'enfer qui vient émousser nos armes; de l'enfer qui

Allegro moderato e maestoso.

CHŒUR

S vient émousser nos armes, Nous ne pouvons pas — repousser les charmes, Nous ne

V vient émousser nos armes, Nous ne pouvons pas — repousser les charmes, Nous ne

W vient émousser nos armes, Nous ne pouvons pas — repousser les charmes, Nous ne

T vient émousser nos armes, Nous ne pouvons pas — repousser les charmes, Nous ne

B vient émousser nos armes, Nous ne pouvons pas — repousser les charmes, Nous ne

pouvons pas repousser les char - mes!
 pouvons pas repousser les char - mes! Un peu retenu
 Mais puis - que tu
 pouvons pas repousser les char - mes!
 pouvons pas repousser les char - mes!
 pouvons pas repousser les char - mes!
 Un peu retenu
 Mais puis - que tu bri - ses le fer, —
 bri - ses le fer, — Re.
 Mais puis - que tu bri - ses le fer, —
 Mais puis - que tu bri - ses le fer, —
 Mais puis - que tu bri - ses le fer, —
cresc

Musical score for a vocal and piano piece. The score is in 4/4 time and B-flat major. It features four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are in French. The piano part includes dynamic markings like 'p' and 'cresc'.

S re - gar - - - de!

V - gar - - de! re - gar - - de! C'est

W re - gar - - de!

T re - gar - - de!

B re - gar - - de!

V u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

V u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - -

SIEBEL.

f C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est
 - de! *f* C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

WAGNER.

f C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

Ténors.

f C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

Basses

f C'est u - ne croix qui de l'en - fer nous gar - de, C'est

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

u - ne croix qui de l'enfer nous gar - de!

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The music consists of chords and moving lines in both hands.

MÉPHIS

Nous nous retrouve-

Vocal line for Méphistophélès in bass clef, with piano accompaniment in treble and bass clefs. The lyrics are "Nous nous retrouve-".

FAUST.

- rons, mes amis! Servi_teur! Qu'as-tu donc?.

f *dim.* *p* *cresc.* *f*

Vocal line for Faust in bass clef, with piano accompaniment in treble and bass clefs. The lyrics are "- rons, mes amis! Servi_teur! Qu'as-tu donc?.". Dynamic markings include *f*, *dim.*, *p*, *cresc.*, and *f*. The system ends with a 6/8 time signature change.

Allegretto.

MÉPHIS

Rien! A nous deux, cher doc - teur!

Allegretto.

pp

Vocal line for Méphistophélès in bass clef, with piano accompaniment in treble and bass clefs. The lyrics are "Rien! A nous deux, cher doc - teur!". The tempo is marked *Allegretto.* and dynamics include *pp*. The system ends with a 6/8 time signature change.

Mé

Qu'attendez-vous de moi? Par où commence - rai - je?

p

Vocal line for Méphistophélès in bass clef, with piano accompaniment in treble and bass clefs. The lyrics are "Qu'attendez-vous de moi? Par où commence - rai - je?". The system ends with a 6/8 time signature change.

FAUST

Où se ca - che la belle en - fant Qu'eton

art m'a fait voir? est-ce un vain sorti - lé - ge?

MEPHIS.

Non pas!

Andantino.

Qu'im-

mais contre nous sa ver - tu la proté - ge, Et le ciel mê - mē la défend!

Andantino.

- porte! je le veux! viens! conduis-moi près d'el - le, Ou je me sépare de

f

toi!

MÉPHIS. *b*

Il suffit! je tiens trop à mon nouvel — em — ploi, Pour vous laisser dou-

pp *pp*

Mouv^t de valse. (d. 72)

Mé.

- ter — un instant — de mon zè — le Atten — dons! I — ci

Mouv^t de valse.

p

Mé.

même, à ce si — gnal joy — eux, La belle et

Mé.

chaste en — fant — va pa — raître — à vos

VALE ET CHŒUR.

N^o 6.

Mouv^t de valse. (d. 72)

MARGUERITE

SIEBEL.

FAUST.

MÉPHISTOPHÉLÈS.

yeux!

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR

PIANO.

Mouv^t de valse. (d. 72)

avec 8^{va} ad lib.

The first system of piano accompaniment features a treble staff with a series of chords and a bass staff with a melodic line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is marked with a forte (f) dynamic.

The second system of piano accompaniment continues the piece with similar chordal textures in the treble and a more active melodic line in the bass. The dynamics remain consistent.

The third system of piano accompaniment concludes the piece, featuring a final melodic flourish in the bass and sustained chords in the treble. The piece ends with a fermata.

Soprani

f Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

Ténors

f Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

Basses

f Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

S
- lons La poussière Des - sil - lons, La poussière

T
- lons La poussière Des sil - lons, La poussière

B
- lons La poussière Des sil - lons, La poussière

S
Des - sil - lons, Ain - si que la brise lé - gè - re Sou -

T
Des sil - lons, Ain - si que la brise lé - gè - re Sou -

B
Des sil - lons, Ain - si que la brise lé - gè - re Sou -

lève en é - pais tourbil - lons La poussière Des sil - lons, La pou.

lève en é - pais tourbil - lons La poussière Des sil - lons, La pou.

lève en é - pais tourbil - lons La poussière Des sil - lons, La pou.

siè - re Des sil - lons Que la val - se nous en - traî - ne!

siè - re Des sil - lons Que la val - se nous en - traî - ne!

siè - re Des sil - lons Que la val - se nous en - traî - ne!

Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan - cre - scen

Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan - cre - scen

Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan - cre - scen

- do. -

S *- sons, De l'é - clat de vos chan - sons! Que la - val - se*

T *- sons, De l'é - clat de vos chan - sons! Que la - val - se*

B *- sons, De l'é - clat de vos chan - sons! Que la - val - se*

- do. -

f *p* *p* *p*

S nous en - traî - ne! Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - cre -

T nous en - traî - ne! Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - cre -

B nous en - traî - ne Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é -

cre -

cre -

cre -

pp *dim.*

S *- scen -* *- do. -* *- f*
- clat de vos chan - sons de l'é - clat de vos chan - sons!

T *- scen -* *- do. -* *- f*
- clat de vos chan - sons de l'é - clat de vos chan - sons!

B *- scen -* *- do. -* *- f*
- clat de vos chansons de l'é - clat de vos chan - sons!

- scen *- do.* *f*

MÉPHIS

Vois ces fil - les Gen - til - les! Ne veux-tu pas

ff *pp*

Aux plus bel - les D'entre el - les Of - frir ton bras?

ff

FAUST

Non! fais trêve A ce ton moqueur, Et lais - se mon

pp

cœur A son rê - - - ve!

p

SIEBEL.

C'est par i - ci ————— que doit pas -

- ser Mar - gue - ri - - - tel

SIEBEL.

Non!

Soprani. Quelques jeunes filles s'approchant de Siebel

Faut - il qu'une fille à dan - ser Vous in - vi - - te?.. —————

cre - - - scen - - - do.

non! ————— Non, non! ————— je ne veux pas val - ser! —————

Soprani.
p Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

Ténors
p Ain - si que la brise lé - gè - ré Sou - lève en é - pais tourbil -

Basses.
p Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

CHŒUR.

S.
 - lons La poussière Des - sil - lons, La poussière

T.
 - lons La poussière Des sil - lons, La poussière

B.
 - lons La poussière Des sil - lons, La poussière

S.
 Des - sil - lons, Que la val - se nous en - traî - ne

T.
 Des sil - lons, Que la val - se nous en - traî - ne

B.
 Des sil - lons, Que la val - se nous en - traî - ne

pp

S. *cre -*
Fai - tes re - ten - tir la plai - ne. De l'é - clat de

T. *cre -*
Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de

B. *cre -*
Fai - tes re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de

S. *- scen - do. - f*
- vos chan - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

T. *- scen - do. - f*
- vos chan - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

B. *- scen - do. - f*
vos chan - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

FAUST. *MÉPHIS.*

La voi - ci!.. C'est el - - - le! Eh!

p

bien!.. abordez-la!..

SIEBEL.
 Margue - ri - tel.. Maudit homme!
MÉPHIS. (Se mettant devant Siebel et lui barrant le passage)
 Plaît - il?..

MÉPHIS.
 en - cor là! Eh quoi! mon a - mi, vous voi - là!..

ah! ah! vraiment! mon - a - mi...

Mé

vous voi - là!

Andantino. (♩ = 69)

Un temps vaut la mesure précédente.

FAUST. (abordant Marguerite)

Ne permettez-vous pas, ma bel - le demoi - sel - le,

F

Qu'on vous offre le bras pour fai - re le che - min?..

MARGUERITE.

Non, monsieur! — je ne suis demoi - sel - le, ni bel - le, demoi -

pp

poco rit.

sel - le, ni bel - le, Et je n'ai pas be - soïn qu'on me donne la

colla voce.

a Tempo. FAUST.

main! Par le ciel! que de grâ - ce, et quelle modes -

a Tempo.

a Tempo.

ti - e! O belle enfant! je t'ai - me... je t'ai - me je

cre - scen - do

Mouv! de la valse. SIEBEL.

t'ai - - - me! Elle est par - ti - - e!.

Mouv! de la valse.

pp *p*

Ped.

MÉPHIS

FAUST.

Eh! bien?..

Eh bien!

cre -

- scen -

On me re - pous - sel

- do.

f

dim.

p

MÉPHIS. (en riant)

Al - lons!

à tes a -

- mours

Je le vois,

cher doc -

- teur,

il faut prê - ter se - cours!

cre - scen - do

f

pp

Soprani. 1^{er} Groupe de jeunes filles 2^e Groupe

Qu'est-ce donc? Margue - ri - te, Qui de ce beau sei -

- gneur re - fu - se la condui - te.

Ténors *f* Val - sons! val - sons! Val - sons!

Basses. *f* Val - sons! val - sons! Val - sons!

pp

cre -

CHOR

Tutti. *f*

S. Val - sons!.. val - sons!.. Val - sons tou -

T. val - sons en - cor!.. Val - sons!.. val - sons!.. Val - sons tou -

B. val - sons en - cor!.. Val - sons!.. val - sons!.. Val - sons tou -

scen - *do*

S. - jours!.. Val - sons tou - jours, Val - sons tou - jours!.. Val -

T. - jours!.. Val - sons tou - jours, Val - sons tou - jours!.. Val -

B. - jours!.. Val - sons tou - jours, Val - sons tou - jours!.. Val -

ff

S. - sons tou - - jours .

T. - sons tou - - jours .

B. - sons tou - - jours .

ff

S. Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

T. Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

B. Ain - si que la brise lé - gè - re Sou - lève en é - pais tourbil -

ff

S. - lons La poussière Des sil - lons La poussière

T. - lons La poussière Des sil - lons La poussière

B. - lons La poussière Des sil - lons La poussière

S. Dès - sil - lons, Que la val - se vous en - traî - ne! Fai - tes

T. Des sil - lons, Que la val - se vous en - traî - ne! Fai - tes

B. Des sil - lons, Que la val - se vous en - traî - ne! Fai - tes

S. re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan -

T. re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan -

B. re - ten - tir la plai - ne De l'é - clat de vos chan -

S. - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

T. - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

B. - sons, De l'é - clat de vos chan - sons!

Più mosso.

ff

S. Jus -

T. Jus -

B. Jus -

f

S. - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à mou - rir, Un Dieu les en -

T. - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à mou - rir. Un Dieu les en -

B. - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - qu'à mou - rir, Un Dieu les en -

pp *cre*

S. - traî - ne C'est le plai - sir!.. Jus - qu'à perdre ha - lei - ne,

T. - traî - ne C'est le plai - sir!.. Jus - qu'à perdre ha - lei - ne,

B. - traî - ne C'est le plai - sir!.. Jus - qu'à perdre ha - lei - ne,

scen

S. Jus - qu'à mou - rir Un Dieu les en - traîne: C'est le plai - sir!

T. Jus - qu'à mou - rir Un Dieu les en - traîne: C'est le plai - sir!

B. Jus - qu'à mou - rir Un Dieu les en - traîne: C'est le plai - sir!

do - molto. f ff

S. La ter_re tour_noi - e Et

T. La ter_re tour_noi - e Et

B. La ter_re tour_noi - e Et

This system contains the first line of the musical score. It includes three vocal staves (Soprano, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are 'La ter_re tour_noi - e Et'. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

S. fuit loin d'eux, Quel bruit quel le joi -

T. fuit loin d'eux. Quel bruit quel le joi -

B. fuit loin d'eux. Quel bruit quel le joi -

This system contains the second line of the musical score. It includes three vocal staves (Soprano, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are 'fuit loin d'eux, Quel bruit quel le joi -'. The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment.

S. e Dans tous les yeux! La ter_re tour_noi -

T. e Dans tous les yeux! La ter_re tour_noi -

B. e Dans tous les yeux! La ter_re tour_noi -

This system contains the third line of the musical score. It includes three vocal staves (Soprano, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are 'e Dans tous les yeux! La ter_re tour_noi -'. The piano part features a dynamic marking of *p* (piano) and continues with the same accompaniment style.

S. - noi_e Et fuit fuit loin d'eux, Quel bruit! quel bruit!

T. - noi_e Et fuit fuit loin d'eux, Quel bruit! quel - le

B. - noi_e Et fuit fuit loin d'eux, Quel bruit! quel - le

cre - - scen

S. Plus vite
quelle joi - e Dans tous les yeux! Jus - qu'à

T. joi - - e Dans tous les yeux! Jus - qu'à

B. joi - - e Dans tous les yeux! Jus - qu'à

Plus vite

do. ff

S. perdre ha - lei - ne, Jus - - qu'à mou - rir. Un

T. perdre ha - lei - ne, Jus - - qu'à mou - rir, Un

B. perdre ha - lei - ne, Jus - - qu'à mou - rir, Un

S. Dieu les en-traî - ne: C'est _____ le plai - sir!

T. Dieu les en-traî - ne: C'est _____ le plai - sir!

B. Dieu les en-traî - ne: C'est _____ le plai - sir!

S. Jus - - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - - qu'à

T. Jus - - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - - qu'à

B. Jus - - qu'à perdre ha - lei - ne, Jus - - qu'à

S. mou - rir; Un Dieu les en - traî - -

T. mou - rir; Un Dieu les en - traî - -

B. mou - rir; Un Dieu les en - traî - -

S. - - - ne C'est

T. - - - ne C'est

B. - - - ne C'est

S. le plai - sir!

T. le plai - sir!

B. le plai - sir!

avec 8^{va} ad lib.

8-

1

COUPLETS.

№ 7.

Moderato quasi andante (de 60 à 66 ♩.)

SIEBEL.

The first system of the musical score. The top staff is for Siebel, which is mostly empty. The bottom two staves are for the Piano, with a treble clef and a bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The piano part begins with a melody in the treble clef, marked *mf*. The bass clef part provides harmonic support. The first measure of the piano part is marked *mf*, the second *dim.*, and the third *pp*.

The second system of the musical score, continuing the piano part. It features a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a melodic line with slurs and ties. The bass clef part continues the harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The third system of the musical score, continuing the piano part. The treble clef part has a more active melodic line with many slurs. The bass clef part continues with chords and moving lines.

The fourth system of the musical score, continuing the piano part. The piano part is marked *pp*. The treble clef part has a melodic line with slurs and ties. The bass clef part continues the harmonic accompaniment.

The fifth system of the musical score, continuing the piano part. The treble clef part has a melodic line with slurs and ties. The bass clef part continues with chords and moving lines.

The sixth system of the musical score, continuing the piano part. The treble clef part has a melodic line with slurs and ties. The bass clef part continues with chords and moving lines. The system ends with a *pp* marking and the word *espress.* above the staff.

First system of musical notation, featuring piano and bass staves. The music includes slurs, accents, and a triplet of eighth notes in the piano part.

(♩. = 88)

Allegretto agitato.

Second system of musical notation, including piano and bass staves. It features dynamic markings such as *dim.* and *p*. The system concludes with a 6/8 time signature change.

Third system of musical notation, piano and bass staves. It begins with a *p* dynamic marking.

Fourth system of musical notation, piano and bass staves. It includes the lyrics *- scen - do* and dynamic markings *f* and *dim.*

SIEBEL.

Fifth system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are *Faites-lui mes a - veux, Portez mes vœux!*. The piano part starts with a *pp* dynamic marking.

Sixth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are *Fleurs é - closes près d'el - le, Dites-lui qu'elle est bel - le*. The piano part ends with a *cresc* dynamic marking.

s Que mon cœur nuit et jour Languit d'amour!

s Fai-tes-lui mes a - veux, Por - tez mes vœux!

s Ré - vélez à son â - me Le secret de ma flam - me,

s Qu'il s'exhale avec vous, Parfums plus doux!

s Andante. Récit. Fa - né - e! hé -

Andante.

1^o tempo.

s. - las! ce sorcier que Dieu damne M'a porté mal - heur! —

suivez

p *cre - scen*

Récit. Andante.

s. Je ne puis sans qu'elle se fa - ne Toucher une

- do *fp* *suivez.*

Andante. (♩ = 56)

fleur! Si je trempais mes doigts dans l'eau bé - ni - tel C'est là —

p *pp* *Andante.*

Allegro.

s. - que chaque soir vient prier Margueri - tel Voyons maintenant! voyons

p *p* *p* *Allegro.*

s. *vi-te!* Elles se fanent?.. non!..._

p *pp cresc. molto.* *f*

1^o Tempo. Allegretto.

s. Satan, — je ris de toi! — C'est en vous que j'ai foi; — Parlez — pour

1^o Tempo. Allegretto

tr *dim.* *p* *stacc.*

s. moi! — Qu'elle puisse connai tre L'émoi qu'elle a fait naî - tre,

cresc.

s. Et dont mon cœur troublé — Na point — par-lé! — C'est en vous que j'ai

s. foi! Par - lez pour moi! Si l'amour l'effa - rou - che,

pp

s. Que la fleur sur sa bou - che Sache au moins dépo - ser Un

cre - - scen - - do. dim.

s. doux bai - ser! Un bai - ser, un doux bai -

espress. p

s. - ser Un bai - ser, un doux bai - ser!

rit. - a tempo. p colla voce. f a tempo.

SCÈNE ET RÉCITATIF

Allegro. (♩ = 100)

PIANO.

p *cresc*

FAUST

MÉPHIS

C'est i - ci? Suivez -

dim. *p*

Me

FAUST

- moi! Que re - gar - des - tu

MÉPHIS

FAUST

la? Sie - bel, vo - tre ri - val! Sie -

MÉPHIS

- bel! Chut! le voi - là!

un peu plus lent

pp

SIEBEL

SIEBEL.

Mon bouquet n'est-il pas — charmant? — Charmant! Vie-

p dolce *pp*

- toi - re! Vie - toi - re! Vie - toi -

- re! Je lui raconte - rai demain — toute l'histoi - re; Et,

p

si l'on veut sa - voir le se - cret de - mon cœur, — En bai - ser lui dira — le

rit. *plus lent* *plus lent*

a tempo MÉPHIS *b e*

res - te! Séducteur!

a tempo

pp colla voce *p*

Attendez-moi là, cher docteur!

f

Allegretto. (♩ = 88)

Pour tenir compagnie aux fleurs de votre élève, Je vais vous chercher un trésor

p

Plus merveilleux, plus riche en cor Que tous ceux qu'elle voit en res-

cresc. *dim.*

FAUST.

MÉPHIS.

ve! Laisse-moi! J'obéis!

p *cresc.* *dim.*

Daignez m'attendre ici.

p

CAVATINE.

N° 8.

Andante. (♩ = 54)

FAUST.

Quel trouble inconnu me pé-

Andante. *pp* *cresc.* *pp* *dim.*

- nè - tre? Je sens l'amour s'emparer de mon

cre - - - scen -

me *accelerando poco a poco e*

Ped. *

- do. è - - tre! Ô Margueri - te,

cresc. b. *molto. b.* *f*

à tes pieds me voi-ci!

dim. *rit.*

Larghetto.

F.

Larghetto.

p *cresc.* *dim* *p*

Ped. *

Sa-

F.

pp

- lut! demeure chaste et pu - re, Sa - lut! demeure chaste et pu - re,

F.

où se devine La pré - sen - ce d'une âme inno - cente et divi - ne!...

F.

Que de richesse en cette pauvreté! En ce réduit, que de félici - té.

F.

Que de riches - se, que de richesse en cette pauvreté! —

pp

rit. *a tempo.*

En ce ré-duit, que de fé-li-ci-té! —

a tempo

dim *pp* *sùitez.*

Un peu plus vite. (♩ = 56)

Ô na-tu-re, c'est là que tu la fis si

Un peu plus vite.

p

bel - - le! C'est là — que cette enfant a dormi sous ton

aile, A grandi sous tes yeux. — Là que de ton ha-

pp

F
 - lei - - ne, en - veloppant son â - - me, Tu

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "- lei - - ne, en - veloppant son â - - me, Tu". The middle staff is the piano's right hand in treble clef, and the bottom staff is the piano's left hand in bass clef. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

F
 fis a - vec a - mour é - pa - nou - ir la

cresc

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "fis a - vec a - mour é - pa - nou - ir la". The piano accompaniment includes a *cresc* (crescendo) marking. The musical notation shows a continuation of the eighth-note accompaniment and harmonic support for the vocal line.

F
 femme En cet an - ge des cieux! C'est là!

dim. pp cresc.

The third system features the lyrics "femme En cet an - ge des cieux! C'est là!". The piano accompaniment includes dynamic markings of *dim.* (diminuendo), *pp* (pianissimo), and *cresc.* (crescendo). The musical notation shows a change in the piano's texture, with some chords held longer.

F
 oui! e'est là! Sa - lut! demeure chaste et pu - re, Sa -

poco rit. 1º Tempo. poco dim rit. molto. pp 1º Tempo.

*Ped **

The fourth system contains the lyrics "oui! e'est là! Sa - lut! demeure chaste et pu - re, Sa -". The piano accompaniment includes a variety of markings: *poco rit.*, *1º Tempo.*, *poco dim*, *rit. molto.*, and *pp*. At the end of the system, there are two *Ped ** (pedal) markings. The musical notation shows a more complex piano accompaniment with some chords and a final cadence.

- lut! demeure chaste et pu - re, où se de - vi - ne La pré -

Ped. * *Ped.* * *cresc.*

- sen - ce d'une âme inno - cente et divi - ne. Sa - lut, sa -

Ped. * *dim. pp* *Ped.*

- lut, demeure chaste et pu - re,

cresc.

où se de - vi - ne La pré - sen - ce d'une âme in - no - cen - te et di -

rit. molto. *Adagio.* *suivez.* *dim.* *p* *pp.*

- vi - ne.

1^o Tempo. *1^o Tempo* *8-* *pp*

SCÈNE

Allegro assai. (♩=92)

MÉPHISTOPHÈLÈS.

Allegro assai.

A-lerte, la voilà! Si le bouquet l'em-

PIANO.

fp

p

cresc.

FAUST.

- porte Sur l'é-crin, je consens à perdre mon pouvoir. Fuyons! je veux ne ja-

MÉPHIS.

- mais la revoir. Quel scrupu-le vous prend?... Sur le seuil de la

porte, Voi-ci l'écrin pla-cé; ve-nez, j'ai bon espoir. —

The piano accompaniment for the bottom two systems features a complex texture. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand provides a rhythmic and harmonic foundation with eighth and sixteenth notes. The music is in a minor key with a key signature of one sharp (F#).

SCÈNE ET AIR.

N^o 9.

Andantino. (♩ = 66)

MARGUERITE.

Andantino.

pp

cresc.

pp

dim.

p dolce.

p dolce.

MARGUERITE

Je voudrais bien sa-voir quel était ce jeune homme; Si c'est un grand sei-

pp

-gneur, et comment il se nom - me?

dim

Moderato maestoso. (♩=72)

Piano introduction in C major, 3/4 time. The music is marked *Moderato maestoso* with a tempo of ♩=72. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand with triplets. The first measure has a forte (*f*) dynamic.

MARGUERITE.

un peu retenu.

Musical score for Marguerite's first line. The vocal line is on a single staff with lyrics: "Il é - tait un". The piano accompaniment is in two staves. Dynamics include *p*, *f*, and *pp stacc*. A sixteenth-note triplet is marked with a '6'.

Musical score for Marguerite's second line. The vocal line is on a single staff with lyrics: "Roi de Thulé, — Qui, jusqu'à la tom - be fi - dè - le,". The piano accompaniment is in two staves.

Musical score for Marguerite's third line. The vocal line is on a single staff with lyrics: "Eut, en souve - nir de sa bel - le, U - ne coupe en or ci - se -". The piano accompaniment is in two staves. The section ends with a *rit.* (ritardando) marking.

Musical score for Marguerite's fourth line. The vocal line is on a single staff with lyrics: "- lé. — Il avait bonne grâce, à ce qu'il m'a semblé." The piano accompaniment is in two staves. The section begins with a *Andante* marking and includes dynamics *f* and *pp*. A *rit.* marking is present at the end of the piano part.

(reprisant sa chanson)

Nul tré - sor n'avait tant de charmes, Nul tré - sor n'avait tant de

a tempo.

char - mes! Dans les grands jours il s'en ser - vait, — Et chaque fois qu'il

rit.

rit.

p

y bu - vait, — Ses yeux se remplissaient de lar - mes!

Moderato. (♩ = 72)

p

Quand il sentit ve - nir la mort, Étendu sur sa froide

p

M.
 cou - che, Pour la porter jusqu'à sa bouche, Sa main fit un suprême ef -

rit

M.
 - fort! Je ne savais que di-re, Et j'ai rougi d'abord.

Andante.

f *pp*

(s'interrompant)

M.
 Et puis, en l'honneur de sa da - me, Et puis, en l'honneur de sa

1^o Tempo.

(reprenant sa chanson)

M.
 da - me, Il but u - ne der - niè - re fois. — La cou - pe trem -

rit *più lento.*

rit. *p.*

M.
 - bla dans ses doigts, Et doucement il rendit l'a - me!

pp

a piacere.
pp

Les grands seigneurs ont seuls des airs si résolus, Avec cette douceur!

Moderato.

dolce.

Ped.

Al.

cresc.

dim.

p

Ped

Andante.

Andante.

ions. n'y pensons plus! Cher Valen-tin! si Dieu m'é-

cresc.

Andantino

-coute, Je te rever - rai!... Me voilà toute seu - le!..

dim.

p Andantino

Récit.

Un bouquet... C'est de Siebel, sans doute! Pauvre gar-

M.
- con!
Mouv^t de la chanson.
Que vois-je là? D'où cé

M.
ri-che coffret peut-il venir?... Je n'ose y toucher,

M.
et pourtant... Voici la clef, je croi!.. Si je l'ouvrais!.. ma main tremble!.. Pour-

M.
- quoi? Je ne fais, en l'ouvrant, rien de mal, je sup- pose! Ô Dieu!

M.
que de bijoux! est-ce un rê-ve char- mant Qui m'éblouit, ou si je

Allegro non troppo

M. *veille? Mes yeux n'ont jamais vu de richesse pa - reille!*

Allegro non troppo.

M. *Si j'osais seulement Me pa - rer un mo - ment De ces pendants d'o -*

pp

M. *- reil - le! Ah! Voici justement, au fond de la cassette Un mi -*

cresc. *f*

M. *- roir! Comment n'être pas co - quette?.. Comment n'être pas co -*

f *pp*

Allegretto. (♩. = 50)

M. 1. *-quette?*
Allegretto.
leggiere
cre -

M. 2. *tr.*
Ah!
- scen -
- do
f
dim

M. 3. *tr.*
Je ris de me voir Si belle en ce miroir,
pp
leggiere

M. 4. *Ah! je ris de me voir Si belle en ce miroir... Est - ce toi,*
rit.

M. 5. *Mar - gue - ri - te, Est-ce toi? Réponds-moi, réponds-moi,*
p
cresc.

M.
Réponds, réponds, réponds vi - te! Non! non!

dim. *p* *dolce.*

M.
ce n'est plus toi... non... non, Ce n'est plus ton vi -

cresc.

M.
- sa - ge; C'est la fil - - le d'un roi,

dim. *p*

M.
C'est la fil - - le d'un roi! Ce n'est plus

cresc.

M.
toi, Ce n'est plus toi, C'est la fil - le d'un roi, Qu'on sa -

f

M.1. *dim.* *p*

- lue au pas - sa - ge! Ah! s'il é - tait i - ci!

M.1. *a Tempo.*

S'il me vo - yait ainsi!.. Comme u - ne demoi - sel - le

rit. *pp* *a Tempo.*

M.1. Il me trouverait bel - le, Ah!

cresc.

M.1. Comme u - ne demoi - selle Il me trouverait bel - le,

f *dim.* *p*

M.1. *rit.* Comme u - ne demoi - selle Il me trouverait bel - le!

Tempo. *p* *suivez.*

17 56

f

MARGUERITE.

Ache-

dim p

-vous la métamor-pho-se. Il me tarde en-cor d'essay-

p

er Le brace-let et le col-lier!

Poco più lento.

tremolo.

Dieu! —

p revenez peu à peu au 1^{er} Mouvt!

M. c'est comme une main, qui sur mon bras se po - se! ah!

M. ah! ah! je ris

M. de me voir Si belle en ce mi - roir Ah! je ris de me voir Si

M. belle en ce mi - roir!... Est - ce toi, Mar - gue - ri - te,

M. Est-ce toi? Réponds moi, réponds moi, réponds, réponds, réponds vi - te!

Musical score system 1. Vocal line: Ah! s'il é - tait i - ci! S'il me vo - yait ainsi, Comme u - ne demoi -

Piano accompaniment with dynamic markings: *rit.*, *pp*, *Tempo.*

Мар

Musical score system 2. Vocal line: - sel - le Il me trouverait bel - le, Ah!

Piano accompaniment with dynamic marking: *cresc.*

Musical score system 3. Vocal line: Comme u - ne demoi - selle, Il me trou - verait bel - le

Piano accompaniment with dynamic markings: *f*, *dim.*, *p*

Musical score system 4. Vocal line: Comme une demoi - selle, Il me trouverait bel - le! Mar - gue -

Piano accompaniment with dynamic markings: *p*, *pp*, *suiv.*, *p*, *cre.*

a tempo.

M. *ri - te, Ce n'est plus toi, Ce n'est plus ton vi - sa - ge*

- - - - - *scen - do.*

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line (M.) is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "ri - te, Ce n'est plus toi, Ce n'est plus ton vi - sa - ge". The piano accompaniment consists of a right-hand part in a treble clef and a left-hand part in a bass clef. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady bass line with eighth notes. The lyrics "scen - do." are positioned below the piano accompaniment.

M. *Non! c'est la fil - le d'un roi, Qu'on sa - lue au pas -*

f

f

p

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line (M.) continues with the lyrics "Non! c'est la fil - le d'un roi, Qu'on sa - lue au pas -". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) in both the right and left hands. The right hand has a more active melodic line, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) appears in the left hand towards the end of the system.

M. *- sa - ge.*

tr.

ff

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line (M.) concludes with the lyrics "- sa - ge." and includes a trill ornament (*tr.*) over the final note. The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the right hand, indicating a powerful, intense accompaniment. The right hand plays a complex, multi-voiced texture, while the left hand continues with a steady bass line.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the fourth system of music. It features a right-hand part in a treble clef and a left-hand part in a bass clef. The right hand plays a complex, multi-voiced texture with various chords and moving lines. The left hand provides a steady bass line with eighth notes and chords.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the fifth system of music. It features a right-hand part in a treble clef and a left-hand part in a bass clef. The right hand plays a complex, multi-voiced texture with various chords and moving lines. The left hand provides a steady bass line with eighth notes and chords.

SCÈNE ET QUATUOR.

N^o 10.

Allegretto vivo. (♩ = 80)

MARGUERITE.

MARTHE.

FAUST.

MÉPHISTOPHÉLES

PIANO.

Allegretto vivo.

Musical score for the first system, featuring vocal staves for Marguerite, Marthe, Faust, and Méphistophélès, and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings 'p' and 'cresc.'

MARTHE.

Seigneur Dieu, que vois-je! comme vous voilà belle, Mon ange! D'où vous vient ce riche é.

Musical score for the second system, showing Marthe's vocal line and piano accompaniment.

MARGUERITE. 3

MARTHE. 3

-erin? Hélas! On l'au-ra par mégarde appor-té! Que non pas!— Ces bijoux sont à

Musical score for the third system, showing Marguerite's and Marthe's vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings 'f' and 'cresc.'

vous, ma chère demoi-sel-le.

Oui, c'est

Moderato.

Musical score for the fourth system, showing Marguerite's vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings 'p' and 'tr'.

M. *la* — le cadeau d'un Seigneur amoureux! Mon cher é — poux jadis, — était moins gene —

M. — reux!... Dame Marthe Schwer-

MÉPHIS. (saluant)

M. — lein, s'il vous plait? Qui m'appelle? Pardon d'oser ain — si nous présenter chez

MARTHE. MÉPHIS.

M. vous! (Vous vo_yez qu'elle a fait bon accueil aux bi — joux?) Dame Marthe Schwer-

(bas à Faust)

M. — lein? Me voi — ci! La nou — vel — le Que j'ap — por — te n'est

MARTHE. MÉPHIS.

pas pour vous mettre en gai - té. Votre ma - ri, madame, est mort, et vous sa - lu -

MARTHE. MARGUERITE.
Ah! grand Dieu! Qu'est-ce donc?

- e. Rien!

MARTHE.
Ô — calami - té! Ô nouvelle impré-

MARGUERITE.
-vu-el Malgré moi mon cœur tremble et tres-saille à sa vu - - el..

FAUST.
La fiè-vre de mes sens se dissipe à sa vu - - el..

MÉPHIS.
Vo - tre ma - ri, madame, est mort — et vous sa - lue!

Allegretto. Ne m'apportez-vous rien de lui?

The first system shows the vocal line for Marthe in 6/8 time, starting with a whole rest followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamics include piano (*p*) and crescendo (*cresc.*).

MÉPHIS.
Rien! et, pour le pu - nir, — il faut dès aujourd'hui, dès aujourd'hui

The second system shows the vocal line for Méphis, beginning with a whole rest and then a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include piano (*p*).

FAUST.
-d'hui Chercher quelqu'un qui le - rem - pla - ce! Pourquoi donc quitter ces bi -

The third system shows the vocal line for Faust, starting with a whole rest and then a series of eighth notes. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth notes. Dynamics include piano (*p*) and pianissimo (*pp*).

MARGUERITE.
Ces bi - joux ne sont pas à moi, laissez, — laissez, de grâ - ce...
- joux?

The fourth system shows the vocal line for Marguerite, starting with a whole rest and then a series of eighth notes. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth notes. Dynamics include piano (*p*).

Qui ne serait heu - reux d'é - chan - ger a - vec vous — La bague d'hymé -

MARTHE. (à part) (haut)

Ah! bah! plait - il?

-né - e! Hé - las! cruelle desti - né - e!

dim. *p*

Moderato assai. (♩=54)

p *cresc.*

FAUST. MARGUERITE.

Prenez mon bras un moment! — Lais -

dim. *p*

MÉPHIS.

-sez, — je vous en con - ju - re! Votre bras...

10

MARTHE.

MÉPHIS.

Il est charmant! La voi - sine est un peu mûre. La voisine est un peu mûre!

MARGUERITE.

Je vous en con - ju - re! Je vous en con -

MARTHE.

Quel noble al - lu - re! Quelle noble al - lu - re!

FAUST.

À - me douce et pu - re! À - me douce et

Elle est un peu mû - re, Elle est un peu mû - re, un peu

- ju - re!

Quelle noble allu - re!

pu - re!

mû - re!

p *legg.* *fp* *dim.*

MARTHE. MÉPHIS.

Ain - si, vous voya - gez tou - jours? ——— Toujours! ———

Me. Du - re neces - si - té, mada - me, Du - re néces - si - té! Sans a -

Me. - mis, sans pa - rents, sans fem - me! Ah! ———

MARTHE.

Ce - la sied en - core aux beaux jours, Cela sied en - core aux beaux jours!

pp

M. Mais plus tard, plus tard!.. combien il est tris - te

M. De vieillir seul, en é - go - is - te seul -

M. en égo - is - te!.. J'ai frémi sou -

MÉPHIS.

M. - vent, j'en conviens, J'ai frémi sou - vent, j'en conviens, De - vant cette hor -

M. - ri - ble pen - sé - e! Avant que

MARTHE.

v. l'heure en soit pas - sé - e, Di - gne sei - gneur, son - gez - y

v. bien, Avant que l'heure en soit pas - sé - e, Songez-y bien, — Digne sei -

v. - gneur, son - gez - y bien! Son - gez - y

MÉPHIS.

J'y songe - rai!

v. bien!.. son - gez - y bien!..

me. J'y songe - rai, j'y son - ge - rai!..

poco rall. **Moderato.** (♩=54)

poco rall. **Moderato.**

FAUST.

MARGUERITE.

Eh! quoi! toujours seu - le?

Mon frère est sol - dat;

The first system of the musical score features two vocal lines and piano accompaniment. The vocal line for Faust (top) has a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains two phrases: "Eh! quoi! toujours seu - le?" and "Mon frère est sol - dat;". The piano accompaniment (bottom) is in the same key signature and features a bass clef. It includes dynamic markings *p* and *pp*, and a *stacc.* instruction. There are also triplets and slurs in the piano part.

j'ai perdu ma mè - re;

Puis ce fut un autre mal - heur, — Je per -

The second system continues the musical score. The vocal line for Marguerite (top) has a treble clef and a key signature of two flats. It contains two phrases: "j'ai perdu ma mè - re;" and "Puis ce fut un autre mal - heur, — Je per -". The piano accompaniment (bottom) continues with a bass clef, featuring triplets and slurs.

-dis ma pe - ti - te sœur! —

Pauvre an - ge!.. pauvre an - ge!.

The third system continues the musical score. The vocal line for Marguerite (top) has a treble clef and a key signature of two flats. It contains two phrases: "-dis ma pe - ti - te sœur! —" and "Pauvre an - ge!.. pauvre an - ge!.". The piano accompaniment (bottom) continues with a bass clef, featuring chords and slurs.

el - le m'était bien chère!..

Cé - tait — mon u - nique sou - ci, — Cé -

The fourth system continues the musical score. The vocal line for Marguerite (top) has a treble clef and a key signature of two flats. It contains two phrases: "el - le m'était bien chère!.." and "Cé - tait — mon u - nique sou - ci, — Cé -". The piano accompaniment (bottom) continues with a bass clef, featuring chords and slurs.

-tait — mon u - nique sou - ci!

Que de soins, hélas!.. que de pei - nes!.. C'est

The fifth system continues the musical score. The vocal line for Marguerite (top) has a treble clef and a key signature of two flats. It contains two phrases: "-tait — mon u - nique sou - ci!" and "Que de soins, hélas!.. que de pei - nes!.. C'est". The piano accompaniment (bottom) continues with a bass clef, featuring chords and slurs.

M. a. *quand nos âmes en sont pleines Que la mort nous les prend ain - si, C'est quand nos*

M. a. *â - mes en sont plei - nes Que la mort nous les prend ain - si!*

Un poco più mosso.

dim. pp colla voce Un poco più mosso cresc.

M. a. *Sitôt qu'elle s'éveillait, vite, il fallait que je fusse là! Elle n'ai -*

f pp 1^o Tempo. cresc.

M. a. *- mait que Margue - ri - te! Pour la voir, la pauvre pe - ti - te, Je re*

dim. pp

M. a. *- prendrais bien tout ce - la! Si le ciel, avec un sou - ri - re, L'a - vait*

FAUST.

fai - te semblable à toi, C'était un an - ge, un an - ge!..

cresc. *dim.* *pp*

MARGUERITE.
Vous moquez vous?..

MARTHE.
Vous n'entendez pas, Vous n'entendez pas,

Oui... je le croi! Non,

MÉPHIS.
Ne m'accusez pas,

poco *a* *poco*

M.
Et de moi tout bas Vous ri - ez sans dou - - - te!..

F.
non, je t'ad - mi - - - re...

Me.
Ne m'accusez pas Si je dois me remettre en rou - - - te...

cresc. *dim.*

Je ne vous crois pas! Je ne vous crois pas!

M. Vous n'entendez pas... Vous n'entendez pas!

F. Laisse-moi ton bras, Laisse-moi ton bras.

M. Ne m'accu-sez pas, Ne m'accu-sez pas,—

p

M. Et de moi, tout bas,— Vous ri- ez, vous ri- ez sans dou- te! J'ai

M. Ou de moi — tout bas — Vous ri- ez sans dou- te!

F. Dieu, — Dieu ne m'a-t'il pas Conduit sur ta rou- te?

M. Si je dois, hé- las! Si je dois me remettre en rou- te!

Ma. tort de res - ter Pour vous é - cou - ter...

M. A - vant d'écou - ter, Pourquoi vous hà - ter

F. Pourquoi redou - ter, Hélas! redou - ter D'écou - ter... Mon cœur

Me. Faut - il attes - ter, attester Qu'on voudrait rester

dim molto.

Ma. *pp* Et pourtant... jé - cou - te... *cresc.* Et pourtant jé - cou - te, j'ai *f*

M. *pp* De vous mettre en rou - te, De vous mettre en rou - te

F. par - le... É - cou - te... mon cœur par - le... é - cou - te! Pour -

Me. *pp* Quand on vous é - cou - te, Quand on vous é - cou - te,

pp *cresc.*

M. tort! Oui, j'ai
 N. Avant d'écouter Pourquoi vous hâter De vous mettre en
 F. - quoi redouter Décou - ter, Mon cœur
 M. Faut - il attester, Qu'on voudrait rester,

f *pp*

M. tort et pourtant j'e - cou - te!
 N. rou - te, en rou - te!
 F. par - le e - cou - te!
 M. Quand on vous écou - te!
 a Tempo.

rit. *3* *3*

pp. *a Tempo.*

suivez.

MARGUERITE.
 Reti - rez - vous .. Voici la

pp

Più mosso. FAUST.

MARGUERITE.

FAUST.

M. nuit! Chère â - me! Laissez - moi! Ah! méchante.

MÉPHIS.

F. on me fuit! L'en - tre - tien de - vient trop

MARTHE.

M. Comment m'y pren - dre?
ten - dre, es - quivons nous!

M. Eh bien! il est parti... Seigneur! —
Oui...

M. Cher seigneur! —

M. cours a près moi... Ouf!!! cet te vieille impi toy —

M. FAUST. Cher sei —

M. Margueri — te!..

M. — a — ble, De force ou de gré, je croi, Al — lait é — pouser le dia — ble!

M. — gneur!.. Cher seigneur!

F. Margueri — te!..

M. Ser — vi — teur! Ser — vi — teur! —

pp

Adagio (♩=50)

M.

Adagio.

ô

p *pp*

v.

nuit, ——— é — tends sur eux ——— ton

v.

om — — bre! A — mour, ——— ferme leur

pp *p*

v.

à — — me aux remords im — por —

M.
- tuns! Et vous, fleurs aux subtils par-

pp

M.
- fums, É - pa - nou - is - sez - vous sous cet - te main mau -

p

Ped. *

M.
- di - te! A - che - vez de troubler le cœur de Margue -

M.
- ri - te!

p

Ped. *

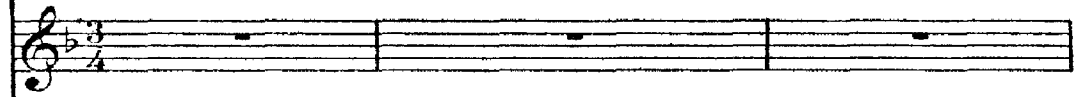
N^o 11

Andante. (♩ = 50)

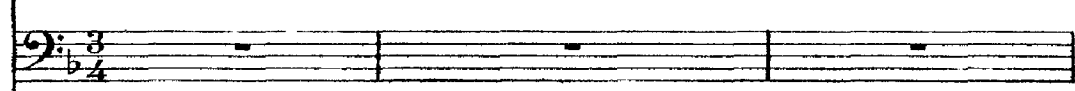
MARGUERITE.



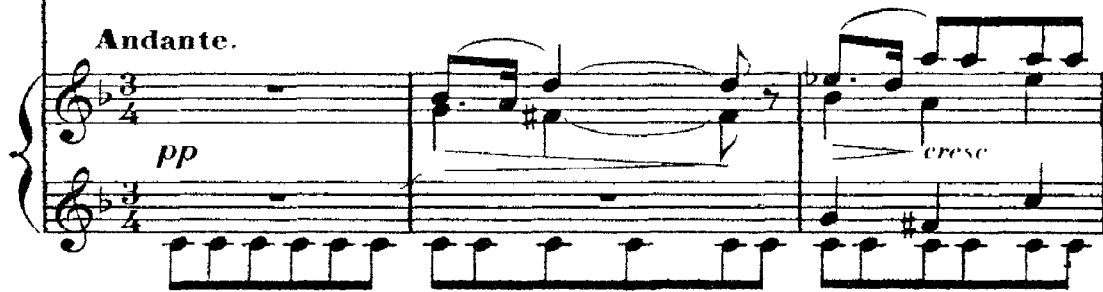
FAUST.



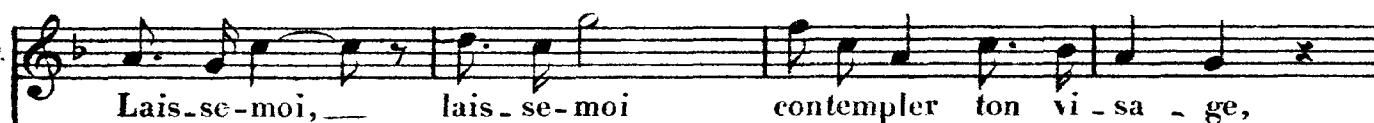
MÉPHISTOPHÈLES



PIANO.



FAUST.



F. *Lais-se-moi contempler — ton vi-sa - - - ge!*

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Lais-se-moi contempler — ton vi-sa - - - ge!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

F. *Sous la pâ - - le clarté — Dont l'as - tre de la nuit,*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Sous la pâ - - le clarté — Dont l'as - tre de la nuit,". The piano accompaniment includes a change in the right-hand chord structure, with some chords marked with a '7' and a sharp sign.

F. *comme dans un nu-a - ge, Ca - res - se, ca-resse ta beauté*
colla voce. a Tempo.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "comme dans un nu-a - ge, Ca - res - se, ca-resse ta beauté". The system concludes with the instruction "colla voce. a Tempo.". The piano accompaniment features a more active rhythmic pattern in the right hand.

MARGUERITE.

Ô silen - ce... ô bonheur! i - nef - fa - ble mys - tè - re!

The fourth system is for the character Marguerite. It begins with the name "MARGUERITE." in all caps. The lyrics are "Ô silen - ce... ô bonheur! i - nef - fa - ble mys - tè - re!". The piano accompaniment starts with a dynamic marking of "pp" (pianissimo) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand.

M. *ô bonheur! i - nef - fa - ble mys - tè - - - re!..*

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment for Marguerite. The lyrics are "ô bonheur! i - nef - fa - ble mys - tè - - - re!..". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the right hand.

M. Enivran - - te langueur!... J'écoute et je comprends

M. *p* cette voix so - li - tai - re Qui chan - te, qui chante dans mon

colla voce.

M. *a Tempo.* cœur!... Laissez un peu, de

a Tempo.

pp

M. **FAUST** **MARGUERITE (effeuillant une fleur)**

grâ - ce... Qu'est-ce donc? Un sim - ple

M. jeu Lais - sez, lais - sez un

FAUST

MARGUERITE

M. peu! Que dit ta bouche à voix bas - se? II

M. m'ai - me. Il ne m'aime pas, Il m'ai - me... pas... II

M. m'aime... pas... Il m'ai - me!.. Oui, crois en cette FAUST.

cresc. *f* *animato poco* *a* *poco*

F. fleur... é - clo - se sous tes pas... Qu'elle soit pour ton cœur

cresc.

F. l'oracle du ciel mê - - mel.. Il l'ai - me

f

F. *comprends-tu — ce mot sublime et doux? — Ai —*

di - mi - nu - en - do.

F. *- mer! — Por - ter en nous une ar -*

pp

F. *- deur — tou - jours nou - vel - le!..*

F. *Nous en - i - vrer sans fin d'u - ne*

cresc.

F. *joie é - ter - nel - le!*

dim. *mf*

Adagio.

p Éternel - le! *pp* Éternel - le!

Éternel - le! Éternel - le!

FAUST. Andante. (♩ = 50)

Ô nuit d'a - mour! ciel radi - eux! Ô douces flam - mes! Le bon -

Andante.

poco cresc. *dim.* *p*

MARGUERITE.

Je veux t'aimer — et te ché - rir! Parle en - co - re! Je t'appar -

- tiens! je t'a - do - re! Pour toi je veux mou - rir!

dim. Ped

M. Par - le... parle enco - re!.. Ah! je t'a-

ppp

☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

M. -dore! Pour toi je veux mourir, pour toi, je veux mourir! —

rit.

rit.

Allegro agitato. (♩ = 76)

M. Ah! partez! — Ah! par-

FAUST.

Mar - gue - ri - te! Mar - gueri - te!

Allegro agitato.

f *p* *p*

M. -tez! Je chancel - le! Laissez - moi!

E. cruel - le... Me sé - pa - rer de toi! eru -

ere - - scen - - do

f

M. *Laissez - moi! Lais - sez - moi! Lais - sez - moi! Ah!*

F *- el - le! Me sé - parer de toi!*

ff

M. *(♩ = 66)*
— partez, par - tez, oui, partez vi - te... Partez, je

pp

M. *tremble, hélas! j'ai peur! Ne brisez pas le cœur de Margue -*

cédez un peu.

M. *ri - te! Ne brisez pas le cœur de Margue - ri - te Partez je*

1^o Tempo.

pp

1^o Tempo.

cre -

M. tremble. hélas! j'ai peur! Ne brisez pas le cœur de Margue-

-scen - do *f* *dim* *p* *pp*

M. - ri - te! Tu veux, tu veux que je te

un poco rit. **FAUST** *surtout.* *un poco rit.*

R. quit - te! Vois ma douleur, hélas! vois ma douleur! — Mar - gue-

R. - ri - te! Mar - gue - ri - te! tu me brises, tu me bri - ses le

rit. *crese* *rit.* *dim.*

MARGUERITE.

Si je vous suis chère,

cœur! Par pi - tié! Mar - gue-

a Tempo. *crese.*

M.
Par votre amour, par ces a - veux Que je devais
F.
- ri - te!..
dim. p

M.
taire, Cédez à ma pri-è - re, cé - dez à mes vœux!.. Partez, par-
F.
Tu veux hé -
Tempo.
suivez. cresc. f dim. p pp

M.
- tez, oui, partez vi - te! Partez, je tremble, hélas! j'ai
F.
- las! que je te quit - te, Vois ma douleur, Vois ma dou-
p

M.
peur! Ne brisez pas le cœur de Margue - ri - te!.. Ne brisez
F.
- leur! Tu me bri - ses le cœur!
p

M.
pas le cœur de Margue-ri - te! partez, je tremble, hélas! j'ai

F.
Tu me bri - ses le cœur! — Mar - gue - ri - te! Mar - gue -

cre - scen - do

M.
peur! — Ne brisez pas le cœur de Margue - ri -

F.
- ri - te! Tu me bri - ses le

suivez.

f *dim.* *p* *pp*

a Tempo.

M.
- te! Partez, par - tez. Hélas! je trem - ble! par -

F.
cœur! Vois ma douleur! Mar - gue - ri - te!

a Tempo.

cre - scen - do

f

M.
-tez, partez... j'ai peur!

F.
Vois ma douleur!

ff *rit dim.*

Moderato.

p *rit.*

Andante mouvt de l'air de Faust.

FAUST

Di - vi - ne pure - té!... Chaste inno - cence, Dont la puis -

Andante.

espress.

- san - ce Tri - om - phe de ma volon - té!... J'obé - is!.. mais de -

Più mosso. MARGUERITE.

F. *Più mosso. p*

- main... Oui, demain, — dès l'auro - re, demain, — tou-

cresc. dim.

M. - jours!..

FAUST.

Un mot enco - re! répète - moi ce doux a - veu! Tu

cresc. dim. p cresc.

F. m'ai - mes?

dim. p cresc.

MARGUERITE. FAUST. *Allegro*

Adieu! Félici - té du ciel! — Ah! fu - yons! *Allegro.*

f ff ff

FAUST.

Musical staff for Faust's first line of music, showing a treble clef, key signature of two flats, and a series of notes and rests.

Tu nous écoutais?

MÉPHIST

Musical staff for Méphist's first line of music, showing a bass clef, key signature of two flats, and a series of notes and rests.

Tête fol - le!

Par bonheur!

Piano accompaniment for the first system, showing treble and bass staves with chords and melodic lines.

Musical staff for Méphist's second line of music, showing a bass clef, key signature of two flats, and a series of notes and rests.

Vous auriez grand be - soin, docteur,

Qu'on

Moderato.

pp

Piano accompaniment for the second system, showing treble and bass staves with chords and melodic lines.

Musical staff for Faust's third line of music, showing a bass clef, key signature of two flats, and a series of notes and rests.

vous renvo_yât à l'éco - le!.. Laisse-moi!

Daignez seulement écouter un mo.

FAUST

MÉPHIST.

Piano accompaniment for the third system, showing treble and bass staves with chords and melodic lines.

Musical staff for Méphist's third line of music, showing a bass clef, key signature of two flats, and a series of notes and rests.

- ment, Ce qu'elle va conter - aux é - toi - les, Cher maî - tre!..

Piano accompaniment for the fourth system, showing treble and bass staves with chords and melodic lines.

M. 1. *Larghetto.* (Plus lent que ♩ = 5 λ)

Te - nez!

pp

M. 2. **MARGUERITE**

Elle ou - vre sa fe - nê - tre... II

poco cresc *dim* *pp dolcissimo*

M. 3. m'ai - me! il m'ai - me! — Quel trouble en mon

8-

M. 4. cœur! — L'oiseau chan - te

M.
 Le vent murmu - re! Toutes les voix de la na -
cresc.

M.
 - tu - re Me re - disent en chœur « Il t'ai - me!
scen - do. ff

cresc dim.

M.
 Il t'ai - me!» Ah! qu'il est doux de
pp

pp

Ped * Ped *

M.
 vi - vre! Le ciel me sou - rit; L'air m'en -
dim

M.a. *i - - vre, — l'air — m'en - i - - vre!*

p *pp*

M.ii. *Est - ce de plaisir et d'a - mour — Que la feuille tremble et — pal -*

M.ii. *- pi - te? De - main, — de - main! —*

cresc. *- scen -*

M.ii. *ah! presse ton re - tour, cher bien aimé! Viens! —*

do. *cresc. molto.*

M. viens! _____ ah!

FAUST.
Mar-gue - ri - te!!!

MÉPHIS.
Hein! _____
(Ritardement strident)

sempre cresc. **f** *cresc.* **ff**

Continuation of piano accompaniment with various rhythmic patterns.

Continuation of piano accompaniment with various rhythmic patterns.

dim. *dim.* **p**

pp

ENTR'ACTE ET RÉCITATIF.

Andante. (♩ = 72)

PIANO.

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment for the first system. The right hand has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The left hand has a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is Andante (♩ = 72). The first measure is marked with a forte 'f' dynamic. The second measure contains the instruction 'M. D.'

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment. It features a treble clef and a bass clef with a key signature of one sharp (F#). The first measure is marked with a forte 'f' dynamic. The right hand contains several triplet figures.

Musical score for the third system, continuing the piano accompaniment. It features a treble clef and a bass clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand contains several triplet figures.

Musical score for the fourth system, continuing the piano accompaniment. It features a treble clef and a bass clef with a key signature of one sharp (F#). Dynamics include 'dim.', 'p', 'cresc.', and 'dim.'

Musical score for the fifth system, continuing the piano accompaniment. It features a treble clef and a bass clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand has a melodic line, and the left hand has a dense rhythmic pattern. A dynamic marking 'p' is present. A section marked '(BIDEAU)' begins in the second measure.

Musical score for the sixth system, continuing the piano accompaniment. It features a treble clef and a bass clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand has a melodic line, and the left hand has a dense rhythmic pattern.

Piano introduction with treble and bass staves. The bass line features a rhythmic pattern of eighth notes.

a Tempo.

Piano introduction continuing with dynamics *p* and *rit.* The music concludes with a double bar line.

Adagio. MARGUERITE.

Vocal line for Marguerite. The lyrics are: Elles ne sont plus là... je riais avec elles Autre.

Adagio.

Piano accompaniment for Marguerite's line. Dynamics include *pp* and *cresc.* The piece ends with a *pp* dynamic.

Allegretto vivo.

Vocal line for Sopranos. The lyrics are: ... fois... maintenant... Le galant étranger s'enfuit

Soprani. (dans la coulisse)

Allegretto vivo.

Piano accompaniment for the soprano line. Dynamics include *pp*. The music is in 2/4 time.

et court encor! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Piano accompaniment for the 'Ah! ah!' section. Dynamics include *f*. The music is in 2/4 time.

N^o 12.

Moderato. Récit.

MARGUERITE.

Elles se cachait! ah! cruelles!

Je ne trouvais pas d'outrage assez

PIANO.

Moderato.

*f**dim.**pp*

fort Jadis pour les péchés des autres! Un jour vient où l'on est sans pitié pour les

dim.

nôtres! Je ne suis que honte à mon tour! — Et pourtant —

Dieu le sait, — je n'étais pas in-fâ-me; Tout ce qui entraîna mon

crese.

à — me, Né — tait que ten — dresse — et qu'a — mour! —

Andante. (♩ = 72)

The first system of music features a piano accompaniment. The right hand plays a series of sixteenth-note chords, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

The second system continues the piano accompaniment. The right hand maintains the sixteenth-note chordal texture, and the left hand continues with eighth-note accompaniment. The key signature remains one sharp.

The third system of music shows the piano accompaniment. The right hand has some rests in the first measure, while the left hand continues its accompaniment. The key signature is one sharp.

MARGUERITE.

Il ne revient pas, — Il ne revient

This system contains the first vocal line for Marguerite and the piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a 12/8 time signature. The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are "Il ne revient pas, — Il ne revient".

M. 1. pas!.. J'ai peur, je fris-son-ne; Je languis, hé-

This system contains the second vocal line for Marguerite and the piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "pas!.. J'ai peur, je fris-son-ne; Je languis, hé-".

M. 1. -las! En vain l'heu-re son-ne, Il ne revient

a piacere.

This system contains the third vocal line for Marguerite and the piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "-las! En vain l'heu-re son-ne, Il ne revient". The piano accompaniment ends with a fermata. The instruction *a piacere.* is written above the final measure.

a tempo.

vi. *pas!* *Où donc peut-il être?..*

vi. *Seule à ma fe-nê-tre, Je plon-ge là-bas Mon re-*

vi. *-gard, hé-las! hé-las! Où donc peut-il*

dim.

vi. *ê-tre?.. Il ne revient pas!*

a piacere. a tempo.

pp

vi. *Je n'o-se me*

M. plain - dre Il faut me con -

3 3 3 p

M. - train - dre! Je pleu - re tout

3 3 3 p

M. bas, Je pleu - re tout

3 3 3 cresc p

M. bas! S'il pouvait con - naî - tre ma douleur! hé -

cresc

M. - las! Où donc peut-il ê - tre?.. il ne revient

a piacere

dim pp

a tempo

M. pas! _____ Oh! _____ le

M. voir, _____ entendre le bruit de ses pas. _____ Mon cœur est si

cre - - -

M. las, _____ si las _____ de l'at - ten - dre! Il ne re - vient

scen - - - do. - - -

M. pas, _____ Il ne re - vient pas! Mon sei - gneur, _____ mon sei -

f

M. - gneur, _____ mon maî - tre! S'il allait pa - raitre, S'il allait pa -

Allegro. *ff* *f*

M. *raï-tre* *quelle joi - e!*

ff

M. **Tempo 1!**
hé - las! hé - las! Où donc peut-il é - tre?

pp

M. *Il ne re - vient pas!*

pp

Allegro agitato.

p *cre - scen - do.* *f* (1)

Allegro agitato.

p *cre - scen - do* *f*

MARGUERITE.

Siebel! Hélas! vous seul ne me maudissez

SIEBEL.

Margue - ri - te! Encor des pleurs!

Moderato.

p

SIEBEL.

pas. Je ne suis qu'un enfant; mais j'ai le cœur d'un homme Et je vous venge.

p *f*

MARGUERITE.

Quid donc?..

- rai de son lâche aban - don, Je le tue - rai! Faut - il que je le nomme?..

f *ff*

M.
Non, taisez - vous!.. oui!

S.
l'ingrat qui vous tra - hit!.. Pardon! vous l'aimez enco - re?
Un poco animato.

f *p*

Mesuré. Andante. Récit.

M.
toujours! — toujours! Mais ce n'est pas à vous de plaindre mon ennui. J'ai

Andante.

vll. *fp*

M.
tort, Siebel, de vous parler de lui. (Siebel lui prend la main) (remerciant Siebel)
Soyez bé - ni, Siebel;

p

M.
votre amitié m'est douce! Ceux dont la main cruel - le me re - pousse N'ont

p *p*

pas ferme pour moi — les por - tes du Saint-lieu!.. J'y

Har *p*

vais, pour mon en - fant et pour lui prier Dieu!..

dim pp

Ped. ☆

cre - scen -

Ped. ☆

Ped. ☆

- do

dim.

p

Ped. ☆

pp

Andante.

MARGUERITE.

MÉPHISTOPHÉLÈS

Soprani, Ténors.

CHŒUR RELIGIEUX.

Basses.

CHŒUR DE DÉMONS.

Basses.

PIANO.

Andante.

f *dim.* *pp*

The first system of piano accompaniment features a treble and bass clef. The treble clef part has a melodic line with slurs and dynamic markings of *f*, *dim.*, and *pp*. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the piano accompaniment. The treble clef part has a melodic line with slurs and dynamic markings of *f*. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The third system continues the piano accompaniment. The treble clef part has a melodic line with slurs and dynamic markings of *f*. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The fourth system continues the piano accompaniment. The treble clef part has a melodic line with slurs and dynamic markings of *pp*. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

(Orgue)

First system of organ music, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music consists of a melodic line in the treble and a supporting bass line with sustained notes.

Second system of organ music, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of organ music, showing further melodic movement and harmonic texture.

Fourth system of organ music, concluding the organ introduction with sustained notes in the bass.

MARGUERITE.

Seigneur, daignez permettre à votre humble servante De s'agenouiller devant

Piano accompaniment for Marguerite's first line, consisting of a treble and bass clef with a key signature of two flats. The bass line features sustained notes.

MÉPHIS.

VOUS. —

Non! — tu ne prieras pas! —

Piano accompaniment for Méphis's line, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music includes a melodic line in the treble and a supporting bass line.

M.
 Non! — tu ne prieras pas! — Frappez-la d'épou - van - te! Esprits du mal, —

fp *fp* *fp*

M.
 — accourez tous! —

fp *fp* *f* *ff*

CHŒUR de DÉMONS. (Basses)

Mar - gue -

dim. *pp*

MARGUERITE.

Qui m'appel - le?

B.
 - ri - - - te! Mar - gue -

M. Je chan - cel - le!.. je meurs!.. Dieu

B. - ri - - te!

cre -

M. bon! Dieu clé - ment est - ce dé -

B. - sen - do.

M. -jà l'heu - re du châti - ment? MÉPHIS. Souviens

(Orgue)

dim.

M. toi du pas - sé quand sous l'ai - le des anges Abritant ton bonheur, Tu ve -

Me. *-nais dans son temple, en chantant ses lou - an - ges, A - dorer le Sei -*

The first system of the musical score consists of a vocal line (Me.) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more sustained bass line in the left hand.

- gneur, Lors - que tu bégay - ais u - ne chas - te pri -

The second system continues the musical score. The vocal line has a brief rest followed by a dotted quarter note. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some dynamic markings like *pp* appearing in the piano part.

Me. *- è - re Du - ne ti - mide voix, Et por - tais dans ton cœur les bai -*

The third system shows the vocal line with a dotted quarter note and eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

Me. *- sers de ta mère, Et Dieu tout à la fois! É - cou - te ces cla -*

suivez. *pp*

The fourth system includes the vocal line and piano accompaniment. The piano part features dynamic markings *pp* and *pp*. The vocal line ends with a dotted quarter note.

Me. *- meurs, c'est l'enfer qui t'ap - pelle, C'est l'enfer qui te suit!*

cre -

The fifth system concludes the musical score. The vocal line ends with a dotted quarter note. The piano accompaniment features a final chord with a dynamic marking *pp*.

M.
C'est l'é - ter - nel re - mords c'est l'angoisse é - ter - nel - le
- scen - - do. f dim.

M.
Dans l'é - ter - nel - le nuit!
p.

MARGUERITE.
Dieu! — quelle est cette voix qui me parle dans l'ombre Dieu tout puissant
(Orchestre)
pp

Quel voile sombre Sur moi des - cend
Più mosso.

(CHOEUR RELIGIEUX)
Soprani, Ténors, Basses.
Quando du Seigneur le jour lui - ra
f (Orgue) (Orch.)

M.
 - don! Pour toi le ciel n'a plus d'au -

Detailed description: This system contains the first two measures of the vocal line. The vocal line is in bass clef with a key signature of two flats. The lyrics are '- don! Pour toi le ciel n'a plus d'au -'. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more melodic line in the left hand.

M.
 - ro - re! non! non!

Detailed description: This system contains the next two measures of the vocal line. The lyrics are '- ro - re! non! non!'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, showing some dynamic changes and melodic development in both hands.

(CHŒUR RELIGIEUX)

ff Que di - rai-je a - lors au Seigneur
 Più mosso.

(Orgue) (Orch.)

Detailed description: This system marks the beginning of the 'CHŒUR RELIGIEUX' section. The vocal line starts with a forte dynamic (*ff*) and the tempo marking 'Più mosso'. The lyrics are 'Que di - rai-je a - lors au Seigneur'. The piano accompaniment is split into '(Orgue)' and '(Orch.)'. The organ part provides harmonic support, while the orchestra features a prominent, rhythmic figure in the right hand consisting of repeated triplets.

Où trou - ve - rai - je un pro - tecteur

(Orgue) (Orch.)

Detailed description: This system contains the second measure of the 'CHŒUR RELIGIEUX' section. The lyrics are 'Où trou - ve - rai - je un pro - tecteur'. The organ and orchestra parts continue their respective parts, with the orchestra's triplet figure remaining a central element.

Quand l'in - no - cent n'est pas sans peur!

(Orgue) (Orch.)

Detailed description: This system contains the third measure of the 'CHŒUR RELIGIEUX' section. The lyrics are 'Quand l'in - no - cent n'est pas sans peur!'. The organ and orchestra parts continue, maintaining the musical texture established in the previous measures.

Ah! ce chant m'étouffe et m'oppres - se, Je

pp

M. suis dans un cer - cle de fer A -

crese.

MÉPHIS.

M. - dieu les nuits d'a - mour

M. et les jours pleins d'i - vres - se

M. à toi mal - heur! à toi l'en -

ff

rit *Più lento.*

Sei - gneur, — sei - gneur accueillez la pri - è - re Des

fer!
Soprani.

(CHŒUR RELIGIEUX)
Ténors.

Sei - gneur, sei - gneur ac - cueil -

Sei - gneur, sei - gneur ac - cueil -

(Orgue) *Più lento.*

p rit. (Orchestre)

cœurs mal - heureux — Qu'un ray - on de vo - tre lu - miè - re Des -

lez la pri - è - re Des cœurs mal - heu - reux — Des

lez la pri - è - re Des cœurs mal - heu - reux Des

- cen - de sur eux! — Sei - gneur, accueillez la pri - è - re, la pri -

cœurs mal - heu - reux! — Qu'un ray -

cœurs mal - heu - reux! — Qu'un ray - on de

M.
 è - re des cœurs malheu - reux! qu'un ra - yon de vo - tre lu - miè - re, qu'un ray -
 S.
 - on de vo - tre lu - miè - re des - cen - de sur eux - des -
 T.
 vo - tre lu - miè - re des - cen - de sur eux - des -

M.
 - on de vo - tre lu - miè - re des - cen - de sur eux!
 S.
 - cen - de sur eux - sur eux!
 T.
 - cen - de sur eux - sur eux!

MÉPHIS.
 Mar - gue - ri - te,

sois mau - di - tel

MARGUERITE.

Ah! —

à toi l'en - fer! —

fff (Orgue)

dim.

p

pp

CHŒUR DES SOLDATS.

3^{me} Tableau.

N^o 14.

Tempo di marcia.

SIEBEL.

VALENTIN.

1^{ers} TÉNORS.

2^{ds} TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

Five vocal staves for the choir. The top staff is for Siebel (treble clef), followed by Valentin (bass clef), 1^{ers} Tenors (treble clef), 2^{ds} Tenors (treble clef), and Basses (bass clef). The Chorus label is positioned between the 2^{ds} Tenors and Basses staves. All staves are currently blank.

Tempo di marcia.

PIANO.

Piano accompaniment for the first system. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth notes and rests, marked *pp*. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

Piano accompaniment for the second system. The right hand continues the melodic line, marked *pp*. The left hand maintains the rhythmic accompaniment.

Piano accompaniment for the third system. The right hand continues the melodic line. The left hand continues the rhythmic accompaniment.

Piano accompaniment for the fourth system. The right hand continues the melodic line, marked *p*. The left hand continues the rhythmic accompaniment. The system ends with a *mf* dynamic marking.

Piano accompaniment for the fifth system. The right hand continues the melodic line. The left hand continues the rhythmic accompaniment.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a whole note chord, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The bass staff provides a steady accompaniment with eighth notes and chords.

The second system continues the musical piece. The treble staff features a melodic line with eighth notes. The bass staff has a rhythmic accompaniment. The word "cre" is written in the lyrics below the treble staff.

The third system of music includes the lyrics "scen" and "do". The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff continues with a consistent accompaniment.

The fourth system contains the lyrics "mol" and "to". It includes dynamic markings: "f" (forte) and "b" (basso). The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a rhythmic accompaniment.

The fifth system of music features dynamic markings "f" and "ff" (fortissimo). The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a rhythmic accompaniment.

The sixth and final system of music on this page includes the dynamic marking "ff". The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a rhythmic accompaniment.

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The music consists of a series of chords and melodic lines.

CHOEUR.

f 1^{er} Ténors.
Dé - posons les ar - mes, Dé - posons les ar - mes, Dans nos foy -

f 2^d Ténors.
Dé - posons les ar - mes, Dé - posons les ar - mes, Dans nos foy -

VALENTIN avec les 1^{er} Bisses
f Dé - posons les ar - mes, Dé - posons les ar - mes, Dans nos foy -

Vocal staves for the first system, including parts for the 1st Tenors, 2nd Tenors, and Valentin with the first Bisses. Below the vocal staves are empty piano staves for the second system.

p *espresso.*

T.
- ers enfin — nous voi - ci re - ve - nus, — Nos mè - res en lar - mes, Nos

p

B.
- ers enfin — nous voi - ci re - ve - nus, — Nos mè - res en lar - mes, Nos

p

Vocal staves for the second system, including parts for Tenors (T.) and Basses (B.). Below the vocal staves are empty piano staves for the second system.

1. *f* *p*
 mè - res et nos sœurs — ne nous attendront plus. — Dé - posons les

2. *f* *p*
 mè - res et nos sœurs — ne nous attendront plus. — Dé - posons les

3. *f* *p*
 mè - res et nos sœurs — ne nous attendront plus. — Dé - posons les

4. *f* *p* *f*
 ar - mes, Nos mè - res en lar - mes, Nos mè - res et nos sœurs ne nous at -

5. *f* *p* *f*
 ar - mes, Nos mè - res en lar - mes, Nos mè - res et nos sœurs ne nous at -

6. *f* *p* *f*
 ar - mes, Nos mè - res en lar - mes, Nos mè - res et nos sœurs ne nous at -

7. *dim.*
 -ten - dront plus. Nos mè - res et nos sœurs ne nous at - ten - dront

8. *dim.*
 -ten - dront plus. Nos mè - res et nos sœurs ne nous at - ten - dront

9. *dim.*
 -ten - dront plus. Nos mè - res et nos sœurs ne nous at - ten - dront

10. *dim.*

p plus. — Dé - posons les ar - mes,
p plus. — Dé - posons les ar - mes,
p plus. — Dé - posons les ar - mes,

f Dé - posons les ar - mes!
f Dé - posons les ar - mes!
f Dé - posons les ar - mes!

SIEBEL. (embarrassé)
 En effet je...

VALENTIN. Récit.
 Eh! parbleu! c'est Sie - bel! Viens vi - te, viens dans mes

v. *bras!*

f Tempo. Allegro moderato.

Récit. SIEBEL. Tempo moderato. VALENTIN.

Et Margueri - te? Elle est à l'é - gli - se, je croi... Oui, —

p Tempo moderato.

— priant Dieu pour moi, Oui, — priant Dieu pour moi. Chère sœur!

animez.

animez.

comme elle va prê - ter une oreille atten - ti - ve Au ré - cit — de nos com -

cresc.

v. — bats . —

f Allegro.

1^{rs} Ténors. *pp*
 Oui, c'est plaisir dans les fa - mil - les De conter aux enfants qui

2^{ds} Tenors *pp*
 Oui, c'est plaisir dans les fa - mil - les De conter aux enfants qui

f Basses *pp*
 Oui, c'est plaisir dans les fa - mil - les De conter aux enfants qui

frémissent tout bas Aux vieillards, aux jeunes fil - les La

frémissent tout bas Aux vieillards, aux jeunes fil - les La

frémissent tout bas Aux vieillards, aux jeunes fil - les La

guerre et ses combats, La guer - re, la guerre et ses combats.

guerre et ses combats, La guer - re, la guerre et ses combats.

guerre et ses combats, La guer - re, la guerre et ses combats.

Tempo marziale.

ff

f Ténors.

Gloire im - mor - telle De nos aïeux — Sois nous fi -

f Basses.

Gloire im - mor - telle De nos aïeux — Sois nous fi -

- dèle, Mourons comme eux — Et sous ton aile, Soldats vainqueurs Di -

- dèle, Mourons comme eux — Et sous ton aile, Soldats vainqueurs Di -

T
_ri - ge nos pas, di - ri - ge nos pas en - flam - me nos cœurs.

B
_ri - ge nos pas, di - ri - ge nos pas en - flam - me nos cœurs.

T
Pour toi mè-re pa-tri - e Affrontant le sort

B
Pour toi mè-re pa-tri - e Affrontant le sort

T
cresc.
Tes fils l'âme aguerris - e, Ont bravé la mort.

B
cresc.
Tes fils l'âme aguerris - e, Ont bravé la mort.

T
f
Ta voix sainte nous crie: En a- vant soldats, Le

B
f
Ta voix sainte nous crie: En a- vant soldats, Le

T
fer à la main, le fer à la main cou - rez aux combats!

B
fer à la main, le fer à la main cou - rez aux combats!

dim.

T
pp Gloire im - mor - telle De nos aïeux Sois nous fi -

B
pp Gloire im - mor - telle De nos aïeux Sois nous fi -

cresc.

pp

cresc.

T
- de le Mourons comme eux Et sous ton

B
- de le Mourons comme eux Et sous ton

cresc.

T
aile, Soldats vainqueurs Di - rige nos pas, enflam - me nos cœurs

B
aile, Soldats vainqueurs Di - rige nos pas, enflam - me nos cœurs.

ff

ff

T Vers nos fo-yers Hâtons le pas On nous attend la paix est

B Vers nos fo-yers Hâtons le pas On nous attend la paix est

p

T fai - te, Plus de sou-pirs ne tardons

B fai - te, Plus de sou-pirs ne tardons

T pas, Vers nos fo-yers hâtons le pas,

B pas, ne tar - dons pas, Vers nos fo-yers hâtons le

T No - tre pa - ys nous tend les

B pas, No - tre pa - ys nous tend les

p

T
bras, L'amour nous rit, l'amour nous fê - te Et plus d'un cœur frémit tout

1^{es} Basses.

B
bras, L'amour nous rit, l'amour nous fê - te Et plus d'un cœur frémit tout

2^{des} Basses.

bras, L'amour nous rit, l'amour nous fê - te Et plus d'un cœur frémit tout

T
bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir, au sou - venir de nos com.

B
bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir, au sou - venir de nos com.

bas, frémit tout bas, frémit tout bas au sou - venir de nos com.

dim.

cresc.

dim.

T
- bats. L'amour nous fê - te Et plus d'un

B
- bats. L'amour nous fê - te Et plus d'un

- bats. L'amour nous fête Et plus d'un cœur frémit tout

p

cre - scen

cre - scen

cre - scen

cre - scen

- do. *f* *dim.*
 T cœur frémit tout bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir de nos com -
 B cœur frémit tout bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir de nos com -
 cœur frémit tout bas, frémit tout bas Au sou - ve - nir de nos com -

- do. *f* *dim.*
- do. *f* *dim.*

P *cresc molto.*
 T - bats. Hâ - tons le pas, Ne tar - dons
p 1^{res} et 2^{des} Basses. *cresc molto.*
 B - bats. Hâ - tons le pas, Ne tar - dons

p *cresc molto.*

T pas, Hâ - tons le pas, Ne tar - dons pas.
 B pas, Hâ - tons le pas, Ne tar - dons pas.

ff

T
Gloire im - mor - telle De nos aï - eux — Sois nous fi -

ff

B
Gloire im - mor - telle De nos aï - eux — Sois nous fi -

T
- dèle Mourons comme eux — Et sous ton aile Soldats vainqueurs — Di -

B
- dèle Mourons comme eux — Et sous ton aile Soldats vainqueurs — Di -

T
- ri - ge nos pas, enflam - me nos cœurs. Di - ri - ge nos

B
- ri - ge nos pas, enflam - me nos cœurs Di - ri - ge nos pas, di - ri - ge nos

T
pas. — enflam-me nos cœurs. Diri-ge nos pas, ———— Diri-ge nos

B
pas. — enflam-me nos cœurs. Dirige nos pas, diri-ge nos pas, ———— Diri-ge nos

T
pas. ———— en - flam-me nos cœurs. ————

B
pas. ———— en - flam-me nos cœurs. ————

rit

rit

rit

a tempo

musical score system 1, featuring treble and bass staves with lyrics *mf* and *cre -*

musical score system 2, featuring treble and bass staves with lyrics *- scen - do*

musical score system 3, featuring treble and bass staves with lyrics *dim*

musical score system 4, featuring treble and bass staves with lyrics *p*

musical score system 5, featuring treble and bass staves with lyrics *pp*

musical score system 6, featuring treble and bass staves with lyrics *perdendosi.*

VALENTIN. Moderato.

Al-lons, Siebel, en-trons dans la mai -

PIANO. Moderato. *f*

SIEBEL. Récit.

Non... n'entre pas!

- son! Le verre en main, tu me fe-ras rai - son!

Allegro.

Pour-quoi?... tu dé - tour - nes la tê - te?

fp

Ton re-gard fuit le mien... — Sie-bel... Ex-pli-que toi?

fp *cresc.* *f* *ff*

SIFREL

Eh bien!... non, je ne puis! Ar -

Que veux tu di - re?

-rê - te! sois clé - ment, Va - lentin! Pardonne

Laisse - moi, laisse - moi!

lui! Mon Dieu! je vous im - plo - re! Mon

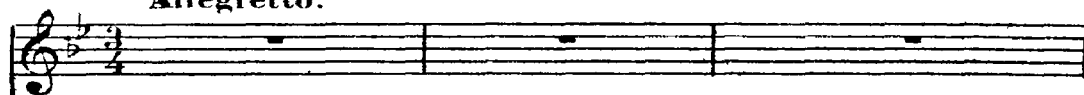
Dieu, p o - té - gez - là!

SCÈNE ET SÉRENADE.

N^o 15.

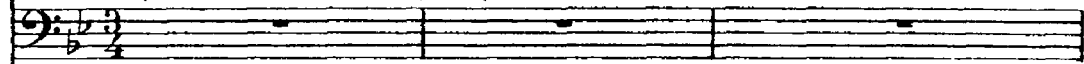
Allegretto.

FAUST.



(entrée de Faust et Méphistophélès)

MÉPHISTOPHÉLÈS

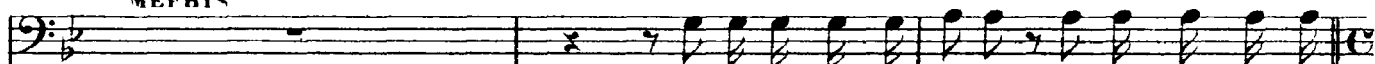


PIANO.

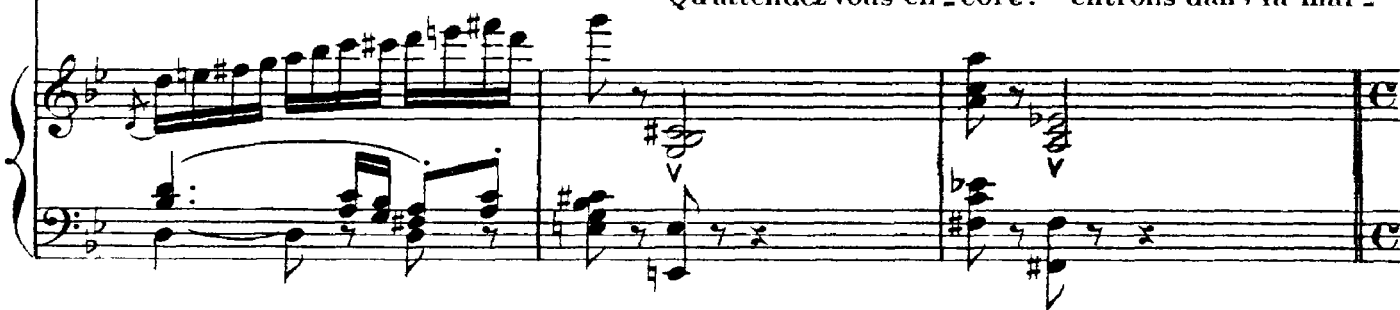
Allegretto.



MÉPHIS



Qu'attendezvous en_core? entrons dans la mai -



FAUST



_son! Tais-toi,maudit!.. J'ai peur de rapporter i - ci la honte et le mal -



Moderato. MÉPHIS.

V. *Moderato.*

3

—heur. A quoi bon — la re — voir, après l'avoir quit — té — e? No — tre pré —

p

M. *Moderato.*

— sence ailleurs serait bien mieux fé — té — e! Le sabbat nous at —

3

M. FAUST. MÉPHIS.

— tend! Mar — gue — ri — te! Je vois que mes a — vis sont vains et que l'a —

f *p* *cresc.*

M. — mour — l'em — por — te!.. Mais, pour vous faire ou — vrir la

dim. *p* *p*

M. por — te, Vous a — vez grand be — soin du secours de ma voix.

f *Allegretto.*

First system of piano introduction. Treble and bass staves. The music features a series of triplets in the right hand and a steady bass line in the left hand. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of piano introduction. Treble and bass staves. The tempo marking "Un peu plus lent." is written above the treble staff. Dynamics markings "f" and "p" are present. The music continues with triplets and a bass line.

MÉPHIS.
 Vous qui fai-tes l'endor - mi - e, N'enten - dez-vous pas, —

First system of the vocal entry. The vocal line is in the bass clef. The piano accompaniment continues with triplets in the right hand and a bass line in the left hand.

N'enten - dez-vous pas, Ô Ca - the - ri - ne, ma mi - e, N'entendez-vous

Second system of the vocal entry. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features triplets in the right hand.

pas Ma voix et mes pas? — Ainsi ton galant l'ap - pel - le, —

Third system of the vocal entry. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment features triplets in the right hand.

11. *riten.*
 Ain-si ton ga-lant t'ap - pel - le, Et ton cœur l'en

12. *Tempo.* *f* *p*
 croit. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
Tempo. *f* *pp* *p*

13. *cresc.*
 N'ouvre ta porte, ma bel - le, Que la bague au doigt, Nou -

14. - vre ta por - te, ma bel - le, Que la bague au doigt, Que la bague au

15. *f*
 doigt. Plus vite. *f*

M.
 Un peu plus lent. *stacc.* Ca - the - ri - ne que j'a - do - re, Pourquoi

M.
 re - fu - ser, Pourquoi re - fu - ser A l'a - mant qui vous im -

M.
 - plore, Pourquoi re - fu - ser Un si doux bai - ser? *dim.*

M.
 Ain - si ton galant sup - pli - e, Ain - si ton ga - lant sup -

M.
 - pli - e, *riten.* Et ton cœur l'en *tr* croit. Ah! ah! ah!
tr *tr* *tr* *a tempo.* *f*
tr *tr* *tr* *a tempo.* *f*

p

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne donne un bai-ser, ma

pp

p

p

mi - e, Que la bague au doigt, Ne

cresc.

p

— donne un bai-ser, ma mi - e, Que la bague au doigt, Que la bague au

ad libitum.

f

doigt. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

f

Presto.

ff

TRIO DU DUEL.

N° 16.

Allegro.

FAUST.

VALENTIN.

MÉPHISTOPHÈLES.

PIANO.

Allegro.

Musical score for the first system, featuring vocal lines for Faust, Valentin, and Méphistophélès, and a piano accompaniment. The piano part begins with a forte (ff) dynamic and includes a trill (trw) in the right hand.

VALENTIN.

Que voulez-

Musical score for Valentin's vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a trill (trw) and a piano (p) dynamic marking.

MÉPHIS.

-vous, messieurs? —

Par - don!

mon cama -

Musical score for Méphistophélès' vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a piano (p) dynamic marking.

- ra - de,

par - don,

Mais ce n'est pas pour

Musical score for Valentin's vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a piano (p) dynamic marking.

M. VALENTIN

vous qu'é_tait la séré - na - de! Ma sœur - l'é - coute -

V. FAUST. MÉPHIS.

-rait mieux que moi, je le sais! Sa sœur!... Quel le mou - che vous

Me. VALENTIN.

pique? Vous n'aimez donc pas la mu - si - que? Assez d'outra - ge!.. as -

V.

-sez! A qui de vous dois - je demander comp - te De mon mal -

V.

-heur, et de ma hon - te?.. Qui de vous deux doit tomber sous mes

MÉPHIS

coups? Vous le vou - lez?.. al - lons, docteur,

FAUST.

Ter - ri -

VALENTIN .

Re - double, ô

al - lons, à vous! De son air me - na -

ff

dim.

-ble et fré - missant, Il gla - ce mon cou - ra - ge!

Dieu puis - sant! ma force et mon cou - ra - ge! Re -

- çant, De son a - veu - gle ra - ge, De son

p

F. Ter - ri - ble et frémissant Il gla - ce mon cou -
 Me. - dou - ble, re - dou - ble ma force et mon cou -
 air me - na - cant De son aveu - gle ra - ge

F. - ra - - ge! Dois - - je ver - ser le sang Du
 Me. - ra - - ge! Per - mets que dans son sang Je
 Moi je ris! Mon bras puis - sant Va dé - tour -

F. frè - re que j'outra - - ge, Dois - - je ver - ser le
 Me. la - ve mon outrä - - ge, Dieu puissant, Dieu puis -
 - ner l'o - ra - - ge, Mon bras puis - sant, mon

rit. molto.

Tempo.

K. sang, ver - ser le sang du frè.re que j'ou .tra - ge.
 V. - sant! re - double mon cou - ra - ge.
 Me. bras va détourner l'o - ra - ge.

VALENTIN.

Et

V. toi qui pré - ser - vas - mes - jours,

V. *f.* Toi qui me viens de Mar. gueri - te, Je ne veux

plus de ton se - cours, — Je ne veux plus de ton se -

cre - - scen -

-cours, — Mé - dal - le mau - di - te! Je ne veux plus de ton se -

- do.

- cours! — Re -

MÉPHIS.

Tu t'en repen - ti - ras, tu t'en re - pen - ti -

fp *cresc.* *- molto - f*

FAUST.

Ter - ri - ble et fré - missant Il gla - ce mon cou -

- double, ô Dieu puis - sant, ma force et mon cou -

- ras! De son air me - nacant, De son a - yeu - gle

dim. *p*

F. *-ra - - ge! ter - ri - ble et frémissant*

V. *-ra - - ge! Re - dou - ble, re - dou - ble ma*

M. *ra - - ge, De son air me - na - çant, de*

F. *Il gla - ce mon cou - ra - - ge! Dois - - je ver -*

V. *force et mon cou - ra - - ge! Per - mets que*

M. *son aveu - gle ra - ge Moi, je ris! Mon bras puis -*

F. *- ser le sang Du frè - re que j'outra - - ge, Dois - -*

V. *dans son sang Je la - ve mon outra - - ge, Dieu puis -*

M. *- sant Va dé - tour - ner l'o - ra - - ge, Mon*

- sen - do. f dim. p cre

rit. molto. *Tempo.*

F. je ver - ser le sang, ver - ser le sang du frè - re que j'ou -
 V. - sant, Dieu puis - sant! re - double mon cou -
 Me. bras puis - sant, mon bras va dé - tourner l'o -
 - scen - do. *rit. molto.* *Tempo.*

F. - tra - ge!
 V. - ra - ge!
 Me. - ra - ge!

ff

VALENTIN.
 En gar - de, et défends - toi!

MÉPHIS.
 Serrez-vous contre

ff *p*

M. *moi Et poussez seule_ment, cher docteur, moi je pa -*

(VALENTIN croise le fer)

M. *- re .*

(1^{re} Botte) (2^e Botte)

ff fp ff

(3^e Botte)

fp ff

(4^e Botte)

VALENTIN. (il s'enterre) (VALENTIN tombe) MÉPHIS.

Ah! *ff* *Tempo moderato.* *p* Voici notre hé - ros étendu sur le

M. *sa - ble! Au lar_ ge maintenant, au lar - ge!*

cresc.

MORT DE VALENTIN.

Op 17.

Allegro. (♩ = 80)

MARGUERITE

Musical staff for Marguerite, treble clef, C major, common time.

SIEBEL.

Musical staff for Siebel, treble clef, C major, common time.

MARTHE.

Musical staff for Marthe, treble clef, C major, common time.

Par i -

VALENTIN.

Musical staff for Valentin, bass clef, C major, common time.

SOPRANI.

Musical staff for Sopranos, treble clef, C major, common time.

Par i -

TÉNORS.

CHŒUR.

Musical staff for Tenors, treble clef, C major, common time.

BASSES.

Musical staff for Basses, bass clef, C major, common time.

Allegro.

PIANO.

Piano accompaniment, pp, featuring triplets and sixteenth notes.

- ci, — par i - ci, mes a - mis! — on se bat dans la

- ci, — par i - ci, mes a - mis! — on se bat dans la

Full musical score for the vocal and piano parts, including lyrics and piano accompaniment.

S. *cresc.*
 - mu - e, Vite appro - chons Il faut le se - cou - rir! Approchons, appro -

T. *cresc.*
 - mu - e, Vite appro - chons Il faut le se - cou - rir! Approchons, appro -

B. *cresc.*
 - mu - e, Vite appro - chons Il faut le se - cou - rir! Approchons, appro -

cresc. *f*

VALENTIN .

Mer - ci! mer - ci! De vos

S. - chons, Il faut le se - cou - rir!

T. - chons, Il faut le se - cou - rir!

B. - chons, Il faut le se - cou - rir!

p
un peu retenu.

V. plaintes fai - tes - moi grâ - ce! J'ai vu, morbleu! la mort en fa - ce Trop sou -

tr *dim.*

f

V. *vent pour en avoir peur! Va-len-tin! Va-len-*

M. VALENTIN. MARG. *-tin! Margue-ri-te, ma sœur, Que me veux-tu? - va t'en! Ô*

M. *— Dieu!*
VALENTIN. *Je meurs par el-le! J'ai sot-te-ment Cherché querelle A son a-*

Andante.

V. *-mant! —*
Sopram *pp*
Ténors *pp* *Son a - mant!*
Basses *pp* *Son a - mant!*
CHŒUR. *Son a - mant!*
Andante. *pp*

MARGUERITE.

S. Dou - leur — cru -

SIEBEL.

Grâ - ce! grâ - ce! grâ - ce — pour

Il meurt — pour

Il meurt — pour

Il meurt — pour

crusc.

Нар

M. - el - le! Ô châ - ti - ment! —

S. el - le! grâ - ce! grâ - ce! Soy -

S. el - le! Il meurt — frap -

R. el - le! Il meurt — frap -

B. el - le! Il meurt — frap -

crusc.

M. *Ô* châ - ti - ment! _____

S. - ez clé - ment. _____

VALENTIN

Écou - te - moi

- pé _____ par son a - mant! _____

- pé _____ par son a - mant! _____

- pé _____ par son a - mant! _____

p.

v. bien, _____ Margue - ri - te Ce qui doit ar - ri - ver _____ ar -

(solennement)

p.

v. - rive à l'heure di - te! La mort nous frappe quand il faut, Et chacun obé -

p.

v. *- it aux vo-lontés d'en haut! ————* *Toi!.. ————*

cresc *dim.*

v. *te voi-là dans la mauvai - se voi - e, Tes blanches*

dim. *p*

v. *mains — ne travail-leront plus!.. ————* *Tu re - nie - ras, pour vi - vre dans la*

cre

v. *joi - - e, Tous les de - voirs et tou - tes les ver -*

scen - - do *dim.*

v. *- tus!.. ————* *Va! ————* *la honte t'ac-*

cresc. *ff* *p*

v. *ca - ble! Le remords suit tes pas! Mais enfin l'heure son - ne!*

v. *Meurs! et si Dieu te par - don - ne. Sois maudite ici - bas! Si Dieu te par -*

v. *- don - ne, Si Dieu te pardon - ne, Sois maudi - te i - ci -*

v. *- bas!*

CHŒUR.

Soprani. *f* *p* *f*

Ténors. *f* *p* *f*

Basses. *f* *p* *f*

Ô terreur! ô blasphè - me, À ton heu - re - su -

Ô terreur! ô blasphè - me, À ton heu - re - su -

p *f* *dim.* *p* *f* *dim.*

S. *p* - pré - me, *cresc* in - for - tu - né, *p*

T. *p* - pré - me. *cresc* in - for - tu - ré, *p*

B. *p* - pré - me, *cresc* in - for - tu - né, *p*

S. *cresc* in - for - tu - né, *p* Songe hé - las! à toi - *molto*

T. *cresc* in - for - tu - né, *p* Songe hé - las! à toi - *molto*

B. *cresc* in - for - tu - né, *p* Songe hé - las! à toi - *molto*

cre - scen - do - molto

S. *ff* mê - me: Par - don - ne si - tu veux être *dim* un

T. *ff* mê - me Par - don - ne si - tu veux être *dim* un

B. *ff* mê - me Par - don - ne si - tu veux être *dim* un

do *ff*

VALENTIN

Margue-

S
jour par - don - né!

T
jour par - don - né!

B
jour par - don - né!

dim *p*

v
- ri - te, Sois mau - di - te! La mort - t'at-

crese *f* *dim* *pp*

v
- tend sur ton grabat! Moi je meurs de ta

pp

(il expré)

main... et je tombe en sol - dat.

Adagio.

pp

Soprani Plus lent qu' Adagio.

Que le Seigneur ait son âme et pardonne au pé - cheur.

Ténors *p* , *pp*

Que le Seigneur ait son âme et pardonne au pé - cheur.

Basses *p* , *pp*

Que le Seigneur ait son âme et pardonne au pé - cheur.

Plus lent qu' Adagio. 1^o Tempo.

pp

LA NUIT DE WALPURGIS

N^o 18.

Allegro. (♩. = 104)

FAUST

MÉPHISTOPHÉLÈS

SOPRANI

TÉNORS

CHŒUR

BASSES.

Allegro.

PIANO

p Sopran

Dans les bruyè - res, Dans les roseaux, Par - mi les pierres

pp e leggiero

Et sur les eaux, De place en pla - ce, Percant la nuit

S'al - lume et pas - se Un feu qui luit A - lerte, a -

- ler - te! De loin, de près Dans l'her - be

ver - te, Sous les cypres, Mou - van - tes

s. flam - mes, Ra - yons gla - cés — Ce sont les

p *pp*

s. à - mes, Des tré - pas - sés — Ce

p *pp*

s. sont les à - mes — Des tré - pas - sés —

s. Ce sont les à - mes — Des tré - pas - sés . .

s.

Allegro

First system of the musical score. The treble clef staff contains a melody with eighth notes and triplets. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes and triplets. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *poco* and *a*.

Third system of the musical score. The treble clef staff shows the melody with some grace notes. The bass clef staff continues with eighth notes and triplets. Dynamic markings include *poco* and *cre*.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes. The bass clef staff has a consistent eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *scen* and *do*.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with some rests. The bass clef staff features a more active accompaniment with eighth notes and triplets. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Sixth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line with some rests. The bass clef staff continues with eighth notes and triplets.

FALST

Récit

Arrê - te!

Où sommes-

MÉPHIS.

Nas-tu pas promis de m'accompagner sans rien di - re?

Maestoso

- nous? _____

mesuré.

Dans mon em - pi - re! I - ci, docteur,

Maestoso

— tout m'est soumis! Voi - ci la nuit de Wal - pur -

ff

CHŒUR.

Soprani *p sombre* Allegro

Voi - ci la nuit de Wal - pur - gis

Tenors *p sombre*

Voi - ci la nuit de Wal - pur - gis.

Basses *p sombre*

Voi - ci la nuit de Wal - pur - gis.

cresc *ff*

Allegro

S. *ff*

Hou, hou, hou, hou, hou, hou, hou,

T. *ff*

Hou, hou, hou, hou, hou, hou, hou,

B. *ff*

Hou, hou, hou, hou, hou, hou, hou,

FAUST.

Récit.

Mon sang se

S. hou.

T. hou.

B. hou.

Récit.

fp

F. gla - ce!

MÉPHIS.

Adagio.

Attends! — je n'ai qu'un signe à fai - re, Pour qu'ici tout change et s'é.

Adagio.

fp

f

p

M. - clai - re!

(Tam-tam)

ff

3

3

3

Andante maestoso.

FAUST

MÉPHISTOPHÉLÈS

SOPRANI

Andante maestoso.

PIANO

*pp**cresc*

MÉPHIS

Jusqu'aux premiers feux du ma-

*dim**p*

The musical score is arranged in four systems. The first system contains the vocal staves for Faust (treble clef), Méphistophélès (bass clef), and Sopranos (treble clef), all of which are currently silent. The second system begins the piano accompaniment with a *pp* dynamic. The right hand features a series of triplets, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. The third system continues the piano part, with the right hand playing a melodic line of triplets and the left hand providing harmonic support. The fourth system shows the vocal part for Méphistophélès (bass clef) with the lyrics "Jusqu'aux premiers feux du ma-". The piano accompaniment continues with a *dim* dynamic in the right hand and a *p* dynamic in the left hand.

M. *- tin, A l'a - bri des regards pro - fa - nes, Je*

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The lyrics are: *- tin, A l'a - bri des regards pro - fa - nes, Je*

M. *t'offre u - ne pla - ce au festin Des reines et - des cour - ti - sa -*

cresc *colla voce*

This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with the lyrics: *t'offre u - ne pla - ce au festin Des reines et - des cour - ti - sa -*. The piano accompaniment includes dynamic markings *cresc* and *colla voce*.

M. *- nes*
Maestoso assai.

ff *Ped.* *diviso*

This system contains the next two staves of music. The vocal line has the lyrics *- nes* and the tempo marking *Maestoso assai.*. The piano accompaniment features a forte *ff* dynamic and includes markings for *Ped.* and *diviso*.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system, consisting of two staves with complex rhythmic patterns.

Soprani *f*
Que les

This system contains the final two staves of music. The vocal line is labeled *Soprani* and has the lyrics *Que les*. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns.

S. éou - pes s'em - plis - sent. Au nom des an - ciens

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note 'éou', followed by a quarter note 'pes', a quarter note 's'em', a quarter note 'plis', a quarter note 'sent', a quarter note 'Au', a quarter note 'nom', a quarter note 'des', a quarter note 'an', and a quarter note 'ciens'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

S. dieux. Que les airs, re - ten - tis - sent

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'dieux', followed by a quarter note 'Que', a quarter note 'les', a quarter note 'airs', a quarter note 're', a quarter note 'ten', a quarter note 'tis', and a quarter note 'sent'. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

S. De nos accords jo - yeux.
 MÉPHIS
 Rei - nes de beau.

The third system shows the vocal line starting with a half note 'De', a quarter note 'nos', a quarter note 'accords', a quarter note 'jo', a quarter note 'yeux', and a quarter rest. Below the vocal line, the name 'MÉPHIS' is written. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chords. The system concludes with a half note 'Rei' and a quarter note 'nes de beau'.

p

This block shows the piano accompaniment for the third system. It features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A piano dynamic marking '*p*' is placed above the first measure.

Me. - té De l'antiqui - té Cléo -

The fourth system features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note '- té', followed by a quarter note 'De', a quarter note 'l'antiqui', a quarter note 'té', and a quarter note 'Cléo'. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chords.

M.
- père au doux yeux, La - is au front char-

M.
- mant, Laissez-nous, laissez-nous au banquet prendre

M.
place un moment (à l'inst) al - lons!... al -

M.
- lons, pour guérir la fièvre De ton cœur bles - sé,

Prends cel - te cou - pe et que - ta

lèvre Y paise l'oubli - du pas - sé!
 1^{er} et 2^e Soprani

Que les cou - pes s'em -

- plis - sent Au nom des - an - ciens Dieux - - - - - Que les

airs ie - ten - tis - sent De nos accords jo -

FALST

(1) Vains re_mords! — ri_si - ble fo - li - e il est
yeux! —

temps que mon cœur ou - bli - e, Donne et - bu_vons — bu_vons jusqu'à la
li - e donne et bu_vons bu_vons jusqu'à la li - e!

Allegro moderato.

ff

p

The musical score is written for voice and piano. It consists of several systems of staves. The vocal line is in the upper staff of each system, and the piano accompaniment is in the lower staves. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The score includes various musical notations such as triplets, dynamics (ff, p), and tempo markings (Allegro moderato). The lyrics are in French and are written below the vocal line.

(1) Le Ballet joué pour l'Opéra commence sur cette mesure. (Voir le Supplément)

Doux nec - tar dans ton i - vres - se Tiens mon cœur en - se - ve -

Sopran.

f O — doux — nec -

cre scen du dim

- li. Qu'un bai - ser de feu ca - res - se Jus - qu'au jour mon front — pâ -

- tar! O doux — nec -

p dim

- li — En - dors dans ton i - vres - se — Mon cœur — en - se - ve -

- tar!

F *li!* Dans la coupe enchan - te -

S *doux* nec - tar!

crese molto. *f*

F *rit* *Tempo* MÉPHIS
_res_se Pour ja - mais je bois l'ou - bli! Dans la coupe enchan - te -

S *ff*
Dans la coupe enchan - te -

f *colla voce.* *ff*

FALST *p*
Vo - lup

M. *p*
_res - se pour ja - mais bu - vons - l'ou - bli

S *p*
_res - se pour ja - mais bu - vons - l'ou - bli

p

- té de vant tes char - mes Se ré - veil - le le - dé -

ff

O vo - lup -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "- té de vant tes char - mes Se ré - veil - le le - dé -". The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) for piano accompaniment, featuring a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand. The dynamic marking *ff* is placed above the piano staff. The bottom staff is the bass line, continuing the harmonic accompaniment.

- sir, Lais - se nous loin des a - lar - mes Au pas -

- té!

cre - scen - do

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics "- sir, Lais - se nous loin des a - lar - mes Au pas -". The middle staff is a grand staff for piano accompaniment, with the dynamic marking *cre - scen - do* written across it. The bottom staff is the bass line.

- sa - ge te sai - sir! Dé - es - se par tes

ff

O vo - lup - té!

f dim. p

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics "- sa - ge te sai - sir! Dé - es - se par tes". The middle staff is a grand staff for piano accompaniment, with the dynamic marking *ff* at the beginning and *f dim. p* later in the system. The bottom staff is the bass line.

F
char - mes ré - veil - le le de - sir.

S
ff

cresc - molto

F
Et no - yons l'amour en larmes dans l'i - vresse et le plai - sir.

MÉPHIS

S
volupté!

Et no -

Et no -

f colla voce

ff

Me
- yons l'amour en lar - mes dans la joie et le plai - sir.

S
- yons l'amour en lar - mes dans la joie et le plai - sir.

(1) *Andantino.*

(1) Le Ballet finit sur cette mesure

d
pp

MÉPHIS

Que ton i - vresse ô vo - lup -

- té E - touf - fe le re - mords - dans son

cœur en - chan - té! O volup - té, volup -

- té, que ton i - vresse étouf - fe les re - mords - dans son cœur en chan -
cre - scen - do *f*

Allegro.

FAUST.

MÉPHISTOPHÉLÈS.

PIANO.

-te.
Allegro.
8-
fff

8-

MÉPHIS

FAUST

Qu'as-tu donc ?

Ne la vois-tu pas _____

fp

là... devant nous, _____ muette et blê - me... Quel étrange orne -

pp

veux!

ff Allegro.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, 6/8 time, with the lyrics "veux!". The middle and bottom staves are for the piano accompaniment. The piano part begins with a forte (*ff*) dynamic and an Allegro tempo. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords marked with a sharp sign (#).

fff

The second system continues the piano accompaniment. It features a *fff* (fortississimo) dynamic marking. The piano part consists of two staves with a complex rhythmic texture of eighth and sixteenth notes, and some chords marked with a sharp sign (#).

The third system continues the piano accompaniment. It features a complex rhythmic texture of eighth and sixteenth notes, and some chords marked with a sharp sign (#).

8

The fourth system includes a first ending bracket over the top staff, with a measure rest marked "8" below it. The piano accompaniment continues with a complex rhythmic texture of eighth and sixteenth notes, and some chords marked with a sharp sign (#).

8

The fifth system includes a second ending bracket over the top staff, with a measure rest marked "8" below it. The piano accompaniment continues with a complex rhythmic texture of eighth and sixteenth notes, and some chords marked with a sharp sign (#).

N^o 19.

TRIO FINAL.

Moderato maestoso. (♩ = 72)

MARGUERITE

FAUST.

MÉPHISTOPHÉLÈS.

PIANO.

Moderato maestoso.

ff *p* *f* *tr*

tr

dim.

First system of musical notation. The bass clef part begins with a piano (*p*) dynamic and features a steady eighth-note accompaniment. The treble clef part contains melodic lines with some rests and slurs.

Second system of musical notation. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment. The treble clef part has a *cresc* (crescendo) marking. The system concludes with a fermata over a chord in the bass.

Third system of musical notation. The bass clef part features a *dim* (diminuendo) marking followed by a *p* (piano) marking. The treble clef part has melodic lines with slurs and ties.

Fourth system of musical notation. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment. The treble clef part has melodic lines with slurs and ties, ending with a fermata over a chord.

Fifth system of musical notation. The treble clef part starts with the instruction *(lever du rideau)*. The bass clef part has a *a piacere* marking, followed by a *ff* (fortissimo) marking, and ends with a *dim* (diminuendo) marking.

Sixth system of musical notation. The bass clef part begins with a *p* (piano) marking and includes a triplet of eighth notes. The treble clef part has melodic lines with slurs and ties, ending with a fermata over a chord.

Allegro.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first two measures feature a piano (*f*) dynamic with triplet eighth notes. The next two measures are marked *dim* (diminuendo). The final two measures are marked *p* (piano) and feature triplet eighth notes with a slur. The bass line consists of eighth notes and rests.

The second system continues the musical piece. The upper staff features eighth notes with slurs and triplets. The lower staff continues with eighth notes and rests, maintaining the rhythmic pattern.

The third system shows the continuation of the piano and triplet motifs. The upper staff has eighth notes with slurs and triplets, while the lower staff has eighth notes and rests.

The fourth system includes the lyrics "cre - scen" written below the bass staff. The musical notation continues with piano and triplet patterns in both staves.

The fifth system includes the lyrics "do" written below the bass staff. A forte (*f*) dynamic marking is present. The upper staff has eighth notes with slurs, and the lower staff has eighth notes with slurs and triplets.

The sixth system concludes the page with piano and triplet patterns. The upper staff has eighth notes with slurs, and the lower staff has eighth notes with slurs and triplets.

FAUST. *Va-t-en!* **MÉPHIS.** *Moderato.* *p* Le jour va lui - re ; on

mf dresse l'échafaud, Décide sans re - tard Marguerite a te sui -

pp - vre. Le géolier dort, — voici les clefs, il

FAUST. *Laisse - nous!*
Hâte-toi! —

faut que ta main d'homme la dé - li - vre.

Adagio

moi, je veille au dehors!

Adagio

pp

FAUST.

Andante.

Récit.

Mon cœur est pénétré depou-

p Andante.

-van-te!

Ô tortu-re! Ô source de re-grets et d'éternels re-

f dim.

p

Moderato.

-mords!

C'est el - le, . lavoici, la douce créa -

Moderato.

cresc.

F
- tu - re, Je - tée au fond d'une pri - son — — — — — comme une vi - le crimi -

dim

F
- nel - le! Le désespoir — é - gara sa raison!.

p

F
p Son pauvre enfant, *f* ô Dieu!.. son pauvre enfant tu - é, tué par el -

cresc *f* *sf dim*

F
- le! *f* Margue - ri - tel Margue - ri - tel Ah! c'est la voix du bien ai -

MARGUERITE
Récit

Moderato.

p *f*

M. 1. *me* A son appel mon cœur s'est rani - mé ! Au milieu de vos éclats de

FAUST.

Margueri - te!

pp

M. 1. ri - re, Démons qui m'entou - rez, — j'ai reconnu sa voix! — Sa

F.

Mar - gueri - te!

8 - - - - -

cre - -

M. 1. main, sa douce main m'at - ti - re! Je suis li - bre! il est là! — je suis

8 - - - - -

- scen - - - - - do. f

M. 1. li - bre, il est là, je l'entends, je le vois! Oui, — c'est toi... je t'ai - me,

Allegro non troppo.

8 - - - - -

f dim p

M. *cresc.*
 oui, c'est toi... je t'ai - me, Les fers, la mort mê - me

M. *dim.*
 Ne me font plus peur... — Tu m'as retrou - vé - e,

p
dim.

M. *cresc.*
 tu m'as retrou - vé - e, Me voi - là sau - vé - e,

cresc.

M. *dim.*
 me voi - la sau - vé - e C'est toi je suis — sur ton cœur!

FAUST.

Oui, — c'est moi... je

pp
dim.

F. t'ai - me, oui, c'est moi... je t'ai - me, Mal - gré l'ef - fort

p. espress. *cresc.*

F. mé - me Du dé - mon mo - queur, Je t'ai retrou -

dim. *dim.*

F. - vé - - e, je t'ai retrou - vé - - e,

F. Te voi - là sau - vé - - e, Te voi - là sau -

cresc. *dim.* *dim.*

F. - vé - - e, C'est moi, viens, viens sur mon cœur.

Mouv! de la Valse. *pp.* *f.*

Mouv! de la Valse.

MARGUERITE.

At - tends! _____

dim. *pp* *ppp*

Voici la ru - - - e

Où tu m'as vu - - e Pour la pre - miè - re fois. _____

Où vo - tre main _____

o - sa presque ef - fleu - rer _____ mes doigts. _____

Andantino. *Andantino.*

M. *«Ne permettez-vous pas, — ma bel - le demoi - sel - le; Qu'on vous offre le*

M. *bras pour fai - re le che - min? — «Non, monsieur, je ne suis demoi -*

M. *- sel - le ni bel - le, demoi - sel - le ni bel - le, Et je n'ai pas be -*

poco rit.

colla voce.

M. *-soin qu'on me donne la main. »*

FAUST.

Tempo.

Oui, mon cœur se souvient... mais suis - moi, l'heure

Tempo.

p cresc.

Adagio

MARGUERITE.

F. *pas - - - se ... Et voi - ei le jardin char-*

Adagio.

f dim. pp ppp

M. *- mant _____ Parfumé de myrte et de ro - se. Où chaque soir - discrète-*

M. *- ment _____ Tu péné - trais à la nuit clo - - se ... Non!*

FAUST.

Viens, viens, Margue - ri - te,

cresc. pp

M. *non!.. non... reste en - co - -*

F. *viens. viens, fuy - ons... -*

cresc dim pp

Allegro. (♩ = 100)

M. M. re.

O ciell... El le ne m'entend pas!

f

Allegro.

MÉPHIS

A - ler - te! a - ler - te! où vous ê - tes per -

pp

MARGUERITE .

Le dé -

- dus! Si vous tardez en - cor, je ne m'en mê - le plus!

f

M. M.

- mon... le dé - mon... le vois - tu? là... dans l'ombre... Fixant sur

fp

Maestoso.

M.
 nous — son œil — de feu?.. — Que nous veut-il? —

Maestoso.

cresc *f*

1^o tempo.

MÉPHIS.

M.
 chasse-le du Saint - lieu! — Quittons — ce lieu

1^o tempo.

f *dim* *pp*

Mé
 som - bre, le jour — est le - vé; — De leur pied so -

Mé.
 - no - re J'entends — nos chevaux — frapper — le pa - vé. —

f

M.
Viens, _____ sauvons - la ! _____ peut-être il en est temps _____ en.

p cresc. f p cresc.

MARGUERITE.

Mon Dieu, _____ proté - gez - moi ! _____ mon

FAUST.

Viens _____

- co - - re.

f p cresc. f

rit jusqu'au moderato.

Dieu, je vous im - plo - - - re ! An - ges

Fuyons ! _____ peut-être il en est temps _____ en -

p cresc. f rit jusqu'au moderato

Moderato maestoso

M. *purs, an - ges ra - di - eux, Portez mon*

F. *- co - re!*

Moderato maestoso

Harpes

M. *âme au sein des cieux! Dieu*

M. *jus - te, à toi je m'aban - don - - nel Dieu*

M. *bon! je suis à toi, par - don - - ne! An - ges*

purs, an - ges ra - di - eux, Portez mon

cresc.

M. âme au sein des cieux! Anges

FAUST. Viens, suis-moi; je le veux!

f

31. - purs, an - ges ra - di - eux, Portez mon

p *cresc.* *do*

32. âme au sein des cieux! Dieu

MEPHIS. Hâtons-nous!

f *p*

M. *FAUST.* jus - te, à toi je m'aban - don - ne Dieu

MÉPHIS. Viens, suis - moi!

E - heure son - ne!

cre -

M. jus - te, à toi je m'aban - don - ne! je suis à

F. viens! suis - moi! suis -

M. Dé - ja le jour en - va -

scen - do

M. toi, Dieu bon, par - don - ne! An - ges

F. - moi viens je le veux!

M. - hit en - vahit les cieux!

mol - to f riten

M.
 purs, an - ges ra - di - eux, Portez mon
 F.
 viens! viens! quittons ces lieux Dé - ja le
 M.
 Hâtons-nous, hâtons-nous de quitter ces lieux, Dé - ja le

8

M.
 âme au sein des cieux! Dieu
 F.
 jour en - vahit les cieux!
 M.
 jour en - vahit les cieux!

8

M.
 jus - te, à toi je m'aban - don - ne! Dieu
 F.
 viens! viens! c'est
 M.
 suis nos pas, suis nos pas,

8

M.
bon, je suis à toi, par - - don - - ne! An - ges -

F.
moi, — c'est moi qui te l'or - don - - ne!

Mé.
viens, — où je t'a - ban - don - - ne!

M.
purs. an - ges ra - di - eux — Portez mon

F.
Viens! Viens! quittons ces lieux — Dé - jà le

Mé.
hâtons-nous, hâtons-nous — de quitter — ces lieux Dé - jà le

M.
âme — au sein — des cieux. *ff*

F.
jour — en - vahit — les cieux. *ff*

Mé.
jour — en - vahit — les cieux. *ff*

MARGUERITE

Pourquoi — ce regard mena-

FAUST

Margueri - te!

Tambour

f

M.

- çant? — Pourquoi ces mains rouges de sang? va! —

F.

Margueri - te!

ff

M.

tu me fais — hor - reur! —

F.

Ah! —

MÉPHIS.

Ju - gé - e!

fff

APOTHÉOSE

Moderato maestoso.

SOPRANI

Sau - vé -

TÉNORS

CHOEUR

Sau - vé -

BASSES

Sau - vé -

Moderato maestoso.

PIANO

Ped.

- e!

- e!

- e!

p

cre - scen - do - mol

ff

S. Christ est ressus - ci - té!

T. Christ est ressus - ci - té!

B. Christ est ressus - ci - té!

8 - to. *ff* Orgue. Orch. 3 3

S. Christ vient de re - naî - tre! Paix et fé - li - cité - Aux disciples du

T. Christ vient de re - nai - tre! Paix et fé - li - cité Aux disciples du

B. Christ vient de re - naî - tre! Paix et fé - li - cité - Aux disciples du

Orgue. Orch. 3 3 Orgue.

S. maî - tre! Christ vient de re - naî - tre,

T. maî - tre! Christ vient de re - naî - tre

B. maî - tre! Christ vient de re - naî - tre

Orch. 3 3 Orgue. Orch. 3 3

S. Christ vient de re - naî - tre, Christ est res - sus - ci -

T. Christ vient de re - naî - tre, Christ est res - sus - ci -

B. Christ vient de re - naî - tre, Christ est res - sus - ci -

Harpe Orgue. Orch Orgue

S. - té!

T. - te!

B. - té!

cresc

dim pp

8-

FIN